СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК LII. Ч. 59. НЮ ЙОРК І ДЖЕРЗІ СИТІ, вівторок, 28-го березня 1944. No. 59. NEW YORK and JERSEY CITY, Tuesday, March 28, 1944. VOL. LII.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ ПЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ Тел. „Свободи": BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016 4-0807 THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE

ЗА ДОПУЩЕННЯ ВЕТЕРАНІВ У ЧЛЕНСТВО РОБІТНИЧИХ ЮНІЙ

НЮ ЙОРК. — Стейтова робітнича комісія, складена по половині з републиканців і демократів, членів стейтової леґіслятиви, остерегла робітничі юнії перед їхньою дальшою протиробітничою політикою. Завелася в юніях практика, щоб допускати свіжих членів лише за великими вступними оплатами, а також практика „замкнених робітень", тобто, щоб лише членів звичайно однієї юнії допускати до праці в данім підприємстві. Проти такої політики виступила комісія в дуже делікатний спосіб, а саме комісія вказала на добрий приклад юнії Інтернешенел Асошіейшен оф Машіністс. Ця юнія рішила приймати вояків-ветеранів на своїх членів без окремої оплати вступного і в той спосіб давати ветеранам спромогу дістати працю. Комісія дальше вітверто скритикувала практику великих вступних оплат і „замкнених робітень". — Крім цієї справи стейтова комісія виступила ще з критикою Краєвої Робітничої Ради за те, що вона перебрала на себе посередництво в спорах між робітниками й підприємцями, а знехтувала Раду Посередництва, яка існує в деяких стейтах, між іншими в нюйорськім стейті.

ЗА ПРОВОЛОКУ ВОЄННОЇ СЛУЖБИ ДЛЯ 100,000.

ВАШИНГТОН. — Военна Комісія Робучої Сили візьме під свої наради пропозицію промислових підприємств, щоб відложити покликання до воєнної служби яких 100,000 робітників нижче 26 літ життя тому, що вони необхідно потрібні в дальшому веденню воєнного промислу. З огляду, що у віці між 22. і 26. роком життя є загалом лише 243,000 спосібних до служби, буде важко прихильно полагодити цю пропозицію.

ХОВАЮТЬ ПАЙКОВІ ЗНАЧКИ.

НЮ ЙОРК. — Найновіші пайкові значки, видані Бюром Адміністрації Цін для облекшення орудування пайками, щезають у великих кількостях з обігу. Тому, що на цих значках, які мають форму дрібної монети, нема дати, федеральні урядовці догадуються, що хтось їх ховає для якихсь цілей. Щоб перешкодити дальшому хованню значків, бюро придумує інші способи їх видавання.

ПОШТОВІ ОПЛАТИ ПІШЛИ ВГОРУ.

ВАШИНГТОН. — Від півночи у неділю 26. травня ввійшов у життя новий податковий закон, а з ним і підвишка поштових оплат. Поштовий департамент пригадує публиці, що на листи, висилані в цій самій місцевости, треба наліплювати марки по 3 центи, а на позамісцеві по 4 центи. Оплата на листи, висилані повітряною поштою, піднесена з 6 на 8 центів. Поручені (реджістровані") листи коштують тепер 33 з половиною цента, а посилки з післяплатою коштують від тепер подвійно. Це повинні мати на увазі всі громадяни, що досі привикли до старої практики. Оплати на пересилку грошей і пакунків підвищено, але пересічний громадянин має спромогу довідатися про підвишку аж при самій висилці в поштовому уряді.

ДЮЇ ЗАКИДАЄ УРЯДОВИ ЗАТАЮВАННЯ НОВИНОК.

НЮ ЙОРК. — Губернатор Тамес Дюї виголосив по радіо промову, в якій закинув адміністрації Рузвелта нарочне затаювання воєнних новинок. Як приклади згадав новинку про зістрілення 23. транспортових літаків у Сицилії самими американцями, при чому згинуло 410 американських парашутистів. Другий приклад це затаєння новостей з конференції в Тегерані. Затаювання новинок викликує безупинні сплітки, шкідливі для ведення війни — думає Дюї..

ДЕРЖАВА НЕ МОЖЕ ІСНУВАТИ БЕЗ РЕЛІГІЇ.

НЮ ЙОРК. — З нагоди Великого Посту виголосили протестантські проповідники у церквах в середовищі інтелектуального населення довкруги Сентрал Парку проповіди на тему: „Держава без релігії". Замітний такий уступ в проповідях: „У нашому змаганню, щоб відділити церкву від держави, ми попали в гріх відділення релігії від держави. У багатьох випадках наше світське виховання стало поганським і ми тепер збираємо трагічний посів безбожництва". Монсіньор Джан Бедфорд з католицької церкви Христового Різдва звернув увагу, що „ми переживаємо вік поганства, а старинне поганство у своїх найгірших днях не було ніколи гірше, ніж те, яке ми переживаємо сьогодні". Проповідники приходять до висновку, що держава з таким моральним підкладом не може існувати.

Конґресмен Дайес закидає Винчелеви, що він є на службі сил, що підкопують конґрес

ВАШИНГТОН. — Політична боротьба на великі розміри розгорілася між конґресменом Мартином Дайесом, головою конґресової комісії для викриття неамериканських затій і тайними силами, яких речником являється радіовий коментатор Волтер Винчел. Дайес виголосив промову по цій самій радіовій сітці, що її вживає Винчел безпосередно після його недільної промови. Дайесова промова була в дуже різкім тоні і повна неґодування. Про Винчела висловився конґресмен, що він „перепродує американській публиці скандали зо спалень, підглянені через дірку від ключа" а в ці скандали вплітає політичні напасти. „Його вживають як ремінного пояса для передання політичної пропаґанди до ух міліонів слухачів з руйнуючими пів-правдивими заявами, видумками і наклепами" і в такій практиці він кидає обиди проти льояльних американців, між іншими він нападає теж на членів конґресу, щоб підкопати їхне становище. В той спосіб Винчел викликує духа нетолеранції, хоч ніби боронить толеранції. Дальше сказав Дайес такі значучі слова: „За Винчелем криється дбайливо зорґанізований, аґресивний рух, який має на ціли підкопати авторитет конґресу, щоб на це місце поставити могутню екзекутиву" і тому комітет Дайеса буде дальше викриваги ці затії. „Ми мусимо найти і сказати публиці хто то орґанізує ці мозки і хто платить за них рахунки. Американський нарід веде тепер дві війни: Одну з заграничним ворогом, а другу війну проти нетолеранції, мордування характерів, підпольних затій і пропаґанди, яка має на ціли знищити репрезентативний уряд" — заключував Дайес.

ПЛЯН ВСЕСВІТНЬОГО ДЕРЖАВНОГО УРЯДУ

ВАШИНГТОН. — Появився плян створення світової організації держав для сформулування й посилення міжнародного права, для положення основ тривалого миру й забезпеки, але під ґарантією права для всіх держав. Цей плян підписали 200 визначних людей з науково-го, правничого і державного середовища в Злучених Державах і в Канаді. Орґанізація має бути загальна, для всіх держав з постановою, щоб жадну з неї не виключати. Передбачена орґанізація груп різних держав, спільний міждержавний парлямент для них і найвищий уряд.

Премієр Чорчил у радійовій промові заповідає великі події й переміни

ЛОНДОН. — У своїй першій радіовій промові цього року британський премієр Чорчил дав огляд війни на всіх фронтах, а потім заповів велику аліянтську офензиву, як також далеко йдучі переміни в нутрішній політиці Британії.

Малюючи вовування останнього року, Чорчил признав, що Аліянти мали кілька розчаровань. Одначе назагал добрі вістки переважали злі, говорив він. Він розкрив, що американська повітряна сила в Европі вже перевищила британську та що британці мають на Індійському океані фльоту, яка може змірятися з японською.

Він висказувався з великим похвалами про Сталіна та червону армію, котрій він приписував головні заслуги за зломання німецької армії. В червоній армії Чорчил бачив теж заповідь дальших аліянтських перемог на Балкані. Він говорив з великим признанням далі про Америку, котрій признавав закриття Австралії й Нової Зеляндії від японського нападу.

Він закінчив свою промову заподанням заходів британського уряду коло розвязки нутрішніх повоєнних проблем Британії.

Зо згадки Чорчила про Тіта та поминення згадати Міхайловіча ґазети роблять висновок, що британський уряд далі буде удержувати звязки з партизанами Тіта.

ЧУТКИ ПРО РОЗСТРІЛ ОРЛЯНДА НІМЦЯМИ

ЛОНДОН. — З Італії через Швайцарію прийшли покищо непотверджені вісти, що між 300 італійцями, котрих оноді німецька окупаційна влада Італії розстріляла в римському Колізею, були 83-літній Віторіо Орляндо, бувший премієр Італії, що був представником Італії на Версайській конференції; Маріо Бадоліо, син ґенерала-премієра Пієтра Бадолія; та ґраф ді Ревель, бувший італійський міністер фінансів.

За тими вістями, засуджених розстріляно машиновими крісами; їх засуджено з пімсти за бомбові атаки й вуличні бійки в Римі, в котрих згинули 24 офіцири Ґестапа і 14 фашистівських міліціонерів. Бомби кинено підчас вуличної процесії в річницю фашизму. Італійські патріоти стали потім стріляти до демонстрантів, а націстична сторожа відкрила огонь на юрбу, вбиваючи багато жінок і дітей. Потім арештовано 400 жінок та 700 мужчин. Кожного, що не мав при собі ідентифікаційної карти, розстрілювали. Потім вибрано ще 300 осіб як закладників, вивезено до Колізею й розстріляно.

БОМБОВИЙ ЗАМАХ НА ПОЛІЦІЮ В ПАЛЕСТИНІ

ЄРУСАЛИМ. — Жидівські політичні терористи зчинили в середу вночі стрілянину й бомбові вибухи в Єрусалимі, Тел Авіві й Гайфі. У цих всіх заворушеннях згинуло 6 британських поліцаїв. Кромі цього вдвоє стільки вийшло з поважними ранами.



ДОМИ ВАЛЯТЬСЯ ПЕРЕД ПОСТУПОМ ЛЯВИ. — Стіни домів у італійському місті Себастіяно, що лежить на боку вулкану Везувія, котрий кілька днів тому почав новий вибух, валяться під натиском ляви, себто розтоплених скал. Кажуть старі італійці, що такого сильного вибуху Везувія не було за останніх 70 літ.

ЧЕРВОНА АРМІЯ НА БУКОВИНІ

ЛОНДОН. — Московський комунікат у суботу сповістив, що червона армія дійшла до Буковини та заняла Бєлці на Басарабії та Вознесенська на південній Україні.

У неділю Москва проголосила заняття Проскурова, важного залізничого центра на Поділю, котрий німці сильно укріпили.

У понеділок московський комунікат подав, що червона армія дійшла до ріки Прута, що становить совєтсько-румунську границю.

Суботнішній комунікат згадував, що червона армія заняла галицькі місцевости: Маріянку, Юзефівку, Ладичин, Варваринці, Кобиволоки, Ягольницю, Дзвиняч, Шупорки, Озеряни, Пробужну, Великі Чорнокінці, Товстеньке, Васильківці, Чабарівку, Голенищево, Кузьминчик, Лисоводи, Кремінну, Новосілки, Старе Поріче і Нове Поріче та залізничі стації: Чибарівку, Васильківці, Вигнанку, Ягольницю й Варвулинці. Недільний комунікат згадував про заняття Дережної, Сатанова, Городка, Волковинців, Чемеринців, Оринина, Бучача, Борщева, Скали й Боданова, як також: Віняви, Дарахова, Хмелівки, Доброполя, Лязівців, Вербівця, Устечка, Лятави, Лянцкоруни, Верхівців, Івахівців, Мудроголов, Скавинців, Копистина, Маслівців, Гатної-Деражнни, Ґалузинців, Луків Барських, Комарівців й Іванівців. Понеділковий комунікат згадує: Козлів, Золотники, Босохованець, Котузів, Гниловоди, Вишнівчик, Кульпин, Малу Карабчіївку, Савинці, Шумівці, Коржівці, Загинці, Божниківці, Женишківці, Йолтухи, Заміхів, Стругу та залізничі стації Коржівці й Богданівці.

На честь досягнення червоною армією ріки Прута віддано в Москві 24 сальви з 324 гармат.

ВЕЛИКИЙ, АЛЕ КОШТОВНИЙ БРИТІЙСЬКИЙ РЕЙД НА БЕРЛІН.

ЛОНДОН. — Британські літаки доконали вночі з пятниці на суботу одного з найбільших і найбільше коштовних рейдів на Берлін. Від самого наближення британців до Німеччини німецькі літаки безупинну билися з ними. Британці скинули на Берлін 2,800 тон бомб, але втратили небувале досі число літаків, бо аж 73. Били теж і на порт Кіль.

Американські літаки били потім по німецьких інсталяціях в окупованій німцями Франції.

БИТВА ПІД КАСІНОМ НА МЕРТВІЙ ТОЧЦІ.

НЕАПОЛЬ. — Аліянтські війська бють від днів без упину по лінії Густава коло Касіна,, але не можуть виказати ніякого поступу. Позиції воюючих сторін остаються від днів незмінені й там, і на фронті під Римом.

ГІТЛЄР ВИСИЛАЄ САТЕЛІТІВ НА ФРОНТ.

БЕРН. — Німецька начальна команда відкликала румунські війська з мадярської границі, де вона видно стерегли Румунії перед мадярськими військами, та приказала їм виступити проти російських військ на сході.

РУМУНІЯ ГОТОВИТЬСЯ ГОРЯЧКОВО ДО НАЇЗДУ.

ЛОНДОН. — Румунія покликала до військової служби 16 військових кляс.

Начальник поліції в Букарешті подав теж, до яких повітів мають відійти мешканці на випадок одержання від уряду приказу евакуації.

Румунські ґазети зовсім відкрито говорять про поважну небезпеку для румунської держави.

НІМЕЧЧИНА ҐАЗДУЄ В МАДЯРЩИНІ Й РУМУНІЇ.

АНКАРА. — До Туреччини прийшли вісти, що Німеччина посилає через Мадярщину й Румунію чимскорше скріплення на совєтський фронт.

До Фінляндії прийшли вісти, що Німеччина знесла мадярський ґенеральний штаб та віддала цілу мадярську армію під команду „спеціяльного" німецького ґенерального штабу.

До Москви доносять, що німці завели на Мадярщині пять концентраційних таборів, заборонили коло 50 ґазет та арештували понад 10,000 жидів.

НІМЦІ АРЕШТУЮТЬ СЕРБІВ У БІЛГОРОДІ.

КАЇРО. — Югославський уряд на вигнанню каже, що німці заарештували тисячі сербів у Білгороді за те, що четники ґенерала Міхайловича почали атаку на німецькі війська.

Майор Лукачевіч, один з командантів югославської армії, заявив у розмові з лондонськими ґазетярами, що ґенерал Міхайловіч має 30,000 узброєних вояків, готових до нападу на німців на приказ Аліянтів.

Ґазети добачують в обох заявах спробу югославського уряду на вигнанню заставити Аліянтів, які звязалися з маршалом Тітом, рахуватися з ґенералом Міхайловічом.

Маршал Тіто власне сповіщає, що його партизани очищують з ворога східну Босну, а 15. та 37. дивізія партизанських військ бється з німцями коло Брцка, Власениці й Бієліни.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Письменний текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед появою числа, в котрім оголошуючий хоче мати своє оголошення.

За оголошення редакція не відповідає.

ПЕРЕДПЛАТА: Поодиноке число три центи.		SUBSCRIPTION RATES: Three cents a copy.	
На рік	$7.00	One year	$7.00
На пів року	$3.75	Six months	$3.75
На три місяці	$2.00	Three months	$2.00
Число з суботи (з англійською частиною):		Saturday's Issue (with Ukrainian Weekly):	

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

З Канади належить посилати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

НІМЕЦЬКА КОМОРА БЕЗ УКРАЇНСЬКОЇ ПШЕНИЦІ

Остання кампанія Гітлера за захоплення під свою безпосередню контролю Мадярщини, Румунії й Болгарії певно має передусім військові мотиви: бачучи кольосальні невдачі на східному фронті, Гітлер певно хоче найти якусь лінію, ще поза Німеччиною, на якій міг би вдержатися довший час. Рівночасно в тій кампанії є певно й інші мотиви, а між ними економічний: справа харчів.

Гітлер саме стоїть на передодні утрати всеї України. Властиво вже тепер він утратив майже всю Україну, яка для нього була важна, себто український чорнозем. Це й є його головний розгром, бо йдучи на Україну, Гітлер передусім думав про її рільничі багацтва, котрі одні описують, як кошик хліба Европи, інші як шпихлір Европи..

Як звісно, не довго облизувався Гітлер на думку про українську пшеницю. Зараз перший рік німецької кампанії на Україні розбив його надії, що він набє німецькі комори українським зерном. Червона армія перевела на Україні послідовну політику не давати німцям ніякого харчу. Придержуючися засади, що інтереси німецького народу в окупованих краях є найголовнішою справою, даючи всім ненімцям виразно відчути, що вони тільки погній для німців, німецькі армії скріпили в окупованих краях протинімецькі настрої. І з України втікало населення, забираючи з собою не тільки хліб, але і худобу та рільничі машини. Коли німці хотіли все ще використати родючу землю, то вони мусіли там поробити кольосальні вклади: дати зерно на засів, дати машини й тяглу худобу навіть людей для обрібки поля.

Тільки завдяки таким зусиллям і вкладам удалося німцям витягнути дещо з України. Кілько саме вспіла Німеччина витягнути з України, докладно поза границями не відомо. Обчисляють це різно: від 250,000 тон до 500,000 тон.

Навіть якби тільки перше число, то це була поважна добич. Відчує це Німеччина зовсім певно, коли цього збіжа не стане. А відібється втрата України не тільки тим, але й іншим. З відступом німецьких військ з України мусять відступити теж усі кольоністи, що їх Гітлер вислав на Україну для експльоатації чорнозему. Ці німці й голяндці, що й самі розпасалися на українських хлібах і давали Гітлерови принаймні чверть міліона тон пшениці врік, спадають тягаром на плечі Німеччини. До того й вони й німецькі вояки, відступаючи з України, мусіли там лишити всі озимі засіви, які їх теж дещо коштували.. Словом, колиб німці були думаючі люди, то вони чейже моглиб уже тепер додуматися, що це не є зовсім добрим бизнесом лазити в українську комору злодійським чи вломницьким способом.

Нема вигри без вигри на полі бою

З різних боків підносяться голоси проти цеї преси і тих радіових коментаторів, що представляють воєнну ситуацію в такий спосіб, що Німеччина вже так якби розгромлена. На ту тему пише, між іншим, в Америкен Меркюрі (за квітень) Албин Е. Джансон, американський кореспондент, що від довгих років живе в Европі, а тепер в Стокгольмі.

Він остерігає американців перед оптимістичними звітами різних кореспондентів про упадок моралі в Німеччині і приходить до заключення, що треба рахувати тільки на одно, а саме на те, що інакше Німеччини не переможемо, а тільки на полі бою.

Ось те заключення опирає він на підставі, як він каже, дуже основних і обєктивних обсервацій. А вони є такі:

На думку А. Е. Джансона, це правда, що нарід під націстівською владою є голодний, обдертий, стомлений. Але націстівська пропаганда в нього вмовила, що якщо німці програють війну, то їх не жде нішо ліпше, а тільки ще гірше лихо. А німці назагал в те вірять.

Хоч німці не мають ніякого ентузіязму до націстівської влади, але не годні поставити на її місце нічого іншого. Вони думають, що навіть якби не виграли війни, то принаймні буде розіграка, бо аліянтські народи так само перетомлені війною як і німці.

Націстівська пропаганда підтримує вірування, що Аліянти скорше чи пізніше посваруться через ідеольогію та супречні інтереси, а тоді буде нова нагода для німців, це використати, якщо будуть держатись разом.

Ті, що всьо втратили, надіються, що як Гітлер виграє, то щось дістануть, а як програє, то взагалі не мають надії на поліпшення долі. А ті, що щось трохи мають, бояться, що як Німеччина програє, то й це втратять. Ось ті міркування німців добре відомі націстівській пропаганді й вона їх постійно використує для своїх цілей. А німці так виховані, що привикли слухати, що їм влада каже, а менше думати або й цілком ні.

Цікаве й те, що коли іде про Гітлера, то він мало втратив на популярности в жінок і молоді. І його, каже Джансон, генеральний німецький штаб не винує за розгром німецької армії в Советах, як це думають в аліянтських краях. Джансон каже, що невтральні дослідники переконані, що Гітлер не диктує генеральному штабови, а штаб не керується його інтуіціями. Каже, що пруська військова гієрархія далі істнує і це вона є тою, що веде війну. Але є одна велика різниця: ці генерали це не старі прусаки, але націстівські прусаки. І тому і вони переконані, що Гітлера не можна ніким заступити, бо як впаде Гітлер, то й всі вони впадуть.

Армія ще далі вірить, що якщо вона війни не виграє, то її не програє. Знов німецька маса таки далі сліпо вірить в „вищість" німецького вояка.

Ось це є ті аргументи, які заставляють Джансона думати, що щоб виграти ту війну, треба Аліянтам зломити німецьку воєнну силу, себто побити німців на полі бою.

Проф. Микола Чубатий.

Совєтська Росія та почитання Тараса Шевченка

Царська та большевицька адміністрація супроти почитання Шевченка.

Коли російські большевики остаточно 1920 року опанували Україну, то позволили святкувати Шевченка; себто поступили інакше, як досі поступав царський російський уряд, що ставився неприхильно до почитання памяти Тараса Шевченка міліонами українських людей. Большевики стали казати, що вони теж шанують Шевченка і не робили перешкод в улаштовуванню шевченківських поминок. Вони навіть поставили в Харкові Шевченкови памятник а з могил Шевченка біля Канева усунули старий, залізний, так добре кожному українцеві відомий хрест, а поставили памятник без християнського знамени. При українській академії наук повстав навіть окремий Інститут Шевченкознавства, тощо. Для пропаганди за кордоном видали з нагоди 125-ліття народин Шевченка збірне видання його поетичних творів, яке теж продавалося в Америці в часі Світової Вистави.

Шевченко проти всякого чужинецького панування над Україною.

Чиж справді російські большевики шанують Шевченка? Чейжеж й їм відомі такі слова Шевченка, де він протестує проти московського панування над Україною, рівно, як і проти польського? Шевченко так само пятнує помічників московської експльоатації України, як і польської. Одних називає грязю Москви, других варшавським сміттям. Грязь Москви навіть поставив на першім місці! В поемі Розрита Могила, Шевченко пятнує тих виродків-перевертнів, що помагають москалеви господарювати тай з Матери полатану сорочку здіймати. Виростайте недолюдки Матір катувати — відзивається поет до них. Цеж ясний протест проти московського панування та економічного визиску України, бо вони доводять до того, що господар найбагатшої землі в Европі примирає на цілкже землі з голоду, а чужинець наживається українським добром.

Шевченко у поемі „Суботів" стверджує велику помилку Богдана Хмельницького, що повірив москалям, що вони хотять жити з Україною у федераційній згоді, а на ділі довели до московського поневолення України. Хмельницький хотів, „щоб москаль добром і лихом з козаком ділився", одначе „не так воно сталось. Москалики, що заздріли, то все очухрали" стверджує поет.

В поемі „Великий Льох" вважає Шевченко московське панування над Україною таким нещастям, що всі ці душі, що навіть посередно помагали приходови московського панування над Україною, не можуть найти по смерти спокою на тамтім світі; ті душі мучаться, блукаючи на цьому світі. „Я не знала, що тая цариця лютий ворог України, голодна вовчиця" — оправдується одна душа з цього, що усміхнулася тільки до Катерини II., тої цариці-ката, що скасувала рештки автономії України. Царя Петра Великого, так нині з ентузіязмом почитаного большевиками, Шевченко ставить нарівні з Катериною II. та називає його розпинателем України. „Це той Перший, що розпинав нашу Україну, а Вторая доконала Матір сиротину".

Полумя любови українців до Шевченка бухала в рр. 1914—1920.

Чи ще більше треба доказів, що Шевченко стопроцентовий український самостійник? А хочете найти їх більше, то їх найдете в „Кавказі" в „Посланію та й на кожному місці його ґеніяльної творчости. Проте червоні москалі позволяють пошірно шанувати Шевченка; чому це так? Чи там така свобода?

Ніколи в світі; большевики р о з у м і ю т ь небезпеченство Шевченкових ідей краще ніж хто другий, одначе вони куди розумніші від царського уряду. Вони передумали куди зручніші способи панування над Україною ніж царський уряд, який вже довго не був би всилі зберегти московського володіння над багатою Україною старими способами. Тому большевики найшли способи кращі, більше рафіновані тай спосібні затуманити українців.

Вже в останніх роках царської Росії культ Шевченка в Україні був такий великанський та розливався такими могутніми струями, що насильне спинювання почитання Шевченка осягало якраз противні наслідки до бажаних. Навіть мало національно свідомі малороси інтересувалися Шевченком, бо він так безпосередньо та так сердечно промовляв до української душі; навіть до змалоросійщеної. Царська заборона віддавати пошану Шевченкови будила ще більше заінтересування його особою. Хто був в Галичині в роках 1914/1915 в час російської окупації, той знає, що тисячі солдатів українців носили Кобзаря за холявою. А перше слово українця під шинелею царського солдата, коли прийшов в українську хату було, а чи маєте ви Кобзаря. А мали, так була його несміла просьба, що сиділа на дні душі, щоб подарували йому ту дорогу книжку. В Галичині роздарували всі приватні доми свої Кобзарі братам зі Східної України.

Коли росіяни в перших днях вересня 1914 року вступили до Львова, а нова окупаційна влада ще не встигла замкнути книгарні Наукового Товариства ім. Шевченка, на ринку в домі Просвіти, в одним дні солдати викупили до чиста всі Кобзарі.

По вибуху революції 1917 року культ Шевченка, досі заборонюваний царатом, перемінявся в якийсь надлюдський ентузіязм. На чолі кожної демонстрації несли постійно портрет Шевченка, а кожна демонстрація, кожні збори кінчилися відспіванням Шевченкового Заповіту все навколішки. Рідше чути було національний гимн: „Ще не вмерла Україна" ніж Шевченків Заповіт: „Як умру то поховайте мене на могилі... Поховайте та вставайте, кайдани порвіте".

Шевченко убраний в червону рубашку.

Прийшли большевики в Україну на такий розпалений прямо до червоности культ Шевченка. Заборонити його як за царату, це значилоб ляти воду на залізну плиту, розпалену до червоности. Така робота моглаб тільки викликати ще більшу експльозію і помогти прогнати большевиків, бо й найменше національно свідомий українець бачив би, що червоний це ворог. Тому большевики поступили куди розумніше від царського уряду. Вони культу Шевченка не заборонили, але його основно викривили.

Шевченко, як кожний ґеніяльний ум, не був власністю одної партії, одного світогляду, але був речником прав цілої української нації. Він був оборонцем сироти, вдовиці, зведеної москалем покриткинаймички. — Був оборонцем гнетених кріпаків, він був оборонцем гнетених народів цілого світа, оборонцем свободи віри та переконань. Він був противником економічної експльоатації України, а короною всіх поглядів Шевченка було бажання, щоб українці насильно прогнали всяке чужинецьке панування, московське чи польське чи якенебудь друге чужинецьке панування чужинців з України та стали самостійною нацією, Вільною Сімєю. Словом Шевченко репрезентував погляд цілої української нації, яка по його думці мусіла бути тільки демократичною, бо це випливає із соціяльного укладу українського народу та з його традицій. І це большевики добре знали. Не могучи заборонити почитання Шевченка, вони його викривили. Большевики вибрали тільки одну частинку ідеї Шевченка, а саме його протест проти соціяльної неволі, проти панів; так і зробили зі Шевченка тільки войовника проти соціяльного гнету. Старанно вони замовчували цілу широчезно закроєну боротьбу Шевченка проти всякого національного поневолення українського народу. Це роблять вони й нині. Шевченко досконало розумів, що не буде добробуту для українського селянина, для українського робітника, коли чужинець поганець буде панувати над Україною. Большевики вбрали Шевченка в червону рубашку та пробують представляти його як якогось клясового аґітатора, коли він був на світову міру реформатор, національний революціонер та визвольник рідного народу.

Большевики кажуть Шевченкови плювати на національну традицію українського народу, яку він так пристрастно любив. І в такім дусі збудований його памятник в Харкові; в такім дусі навіть нарушили большевики його могилу та відібрали їй хрест, символ християнської ідеольогії, в яку так горячо Шевченко вірив. По смерти він бажав полинути до самого Бога і молитися за Україну. Того Бога по смерти тай усю рідну традицію України, якою він жив та одушевлявся, большевики Шевченкови відібрали.

„Слава не поляже, слава всім розкаже, що ділось в світі. — Чия правда, чия кривда і чиї ми діти" — писав Шевченко, а большевики відібрали у Шевченка національну честь та зробили його босяком, пролетарем знад Волги чи десь з передмісць Москви. Ось такого Шевченка, обдертого з усіх прикмет української національної ідеї, большевики подають до вірування українським некритичним масам. Вони Шевченка не заборонили, але його ідеї основно скалічили. Червоний большевицький Шевченко це не дійсний Шевченко, це його карикатура і таким карикатурним Шевченком годують большевики українські маси в Україні. Цей туманний образ Шевченка дістається теж до Америки. Такий червоний чад таки вже дійшов аж за океан; роздмухують його в своїй пресі комуністи та їх попутчики сменовеховці, зневажаючи ось так правдивого Шевченка.



ОЛ. ЛУГОВИЙ Права автора застережені

ЧОРНІ ХМАРИ ІЗЗА ПРИПЯТИ

Історична повість з часів Хмельниччини.

47)

І в 9-тій годині ранку, 31. липня 1649. року, почався бій української кінної армії під Лоївом. Гомін цього бою широкою луною розійшовся по всьому знаному тоді світі. В німецьких краях, у Франції, Скандинавії, Еспанії, Московщині, в Нідерляндських штатах, і на туманних Британських островах, полководці й державні мужі, читаючи обширні звідомлення учасників того бою — дивувалися козацькій відвазі, ґеніяльности козацького вожда, його великій саможертві, — силувалися розгадати, що за нарід, оті українські козаки?

XVII.

Над ранком, 31. липня, наказний гетьман Михайло Кричевський повернув з оглядин литовського табору до постою козацьких полків. Самі того не знаючи, литовські полководці тим оглядинам допомогли: запалене сіно й хати освітлювали табор з усіх сторін, і не було потреби до нього зближуватись. Велика половина перед Лоївкою надавалася для бою кінноти; річка охороняла табор від наскоку козаків, але могла стати могилою литовських райтарів, як що вони вирвалиб ся за Лоївку. Оглянувши місцевість, наказний гетьман рішив дати бій на половині.

Постій козацької армії охоронявся чатами. Нагляд за рухами ворога виконували стежі. Підїздили перелісками до самої полонини. Збентеженому ворогови, однак, не вдалося ще козацтва виявити.

Наказавши стрічним чатам з настанням дня відійти ближче постою і стежити за ворогом з дерев — наказний гетьман думав хоч годину відпочити. Коло ним занятої хати зустрів полковників, гінців від Подобайла з листом до наказного гетьмана від гетьмана Богдана Хмельницького. Гетьман України повідомляв „свого приятеля, однодумця і кума", що обложив поляків у Збаражі так щільно, що птах хіба взідтам може вилетіти, й морить ворога голодом; що козацькі загони заняли всю Галичину і Польщі вже кінець надходить. Радив далі наказному гетьманови мужно наступати на сильного ворога, а поміч від нього надійде негайнож, як тільки звільниться якась частина козацьких військ.

З листу зрозумів наказний гетьман одно: проханої помочі від Хмельницького він не дістане; гетьман України самий ще потребує помочі проти другої польської армії в команді короля і не має звідки тої помочі дістати. Мусів покладатися на свої власні сили.

Та... Полковники завагалися ставати до отвертого бою з головною ворожою силою. Переконували наказного гетьмана заждати на обіцяну допомогу Хмельницького, а ворога приковувати на місці дальшими маневрами у його запіллі. Сумнівалися в успіх завдання з багатьох причин: втома козаків і коней безнастанними походами, недостача пороху й куль, брак гармат, незнана місцевість, кількакратна перевага литовської сили, ворожі укріплення. Перешкод назбиралося сотки. Кричевський зясував полковникам дійсний стан річей — лиш отвертий і рішучий бій може здержати Радзивила від походу в Україну.

— У хуткости — говорив він — лежить єдина надія нашого поводження, і відвага нам не може зашкодити. Памятаймо, що серед лісу і багон будемо битися. Навіть колиб нас було відбито, то засіктися у місцях недоступних потрапимо. А за той час пограємося з ворогом, бо звик він битися лише на рівному полі.[47])

І „обітницею повної перемоги" Кричевський приєднав до свого рішення козацьких старшин. Та знав, що його становище дуже тяжке. Місце для атаки прикритого річкою ворога було невигідне. Майже до самої греблі тягнулися переліски, що їздця не могли закрити, але надавалися на добрий захоронок литовським мушкетерам. Тільки надія на те, що Радзивил змилений рейдами козацької армії, давала який такий вигляд на успіх. Розійшлися старшини готуватися до трудів майбутньої ночи. Раптом у тихому селі піднявся галас. Вибігало з подвір козацтво, бігли ще недійшовші до своїх частин старшини. Чатові провадили вулицею зо два десятки захоплених за селом литовських фуражирів. З призби хати схопився наказний гетьман, що приліг був задрімати. Полонених привели до нього.

Перелякані фуражири розповіли, що в литовському таборі не знають, де козацька армія обертається; вислані у Брагин і Річицю кінні корпуси ще не вернулися; німецька піхота з над Сожі відкликана до табору, табор ще не готовий, а в армії панує неспокій і розгубленість. Сказали врешті, що кількох фуражирів всеж таки втікло.

Такою дрібною подією, як втеча кількох литовських обозників, пляни наказного гетьмана валилися. Ждати наступної ночи було неможливо — литовці дізналися про так близьке козацьке сусідство відгадають намір наказного гетьмана. Кричевський надумував, що діяти? Та лише хвилину. Ранню тишину прорізав його голосний наказ:

— На коней!

Зірвався з призб і за мент був на коні. Погнав вулицею до обозу. Наказав пішій сотні й обозови як можна швидше посуватися за атакуючими лавами.

З місця чвалом вилітали козацькі полки. Задудніла земля під копитами тисяч коней. На бігу лави строїлися у бойовий порядок, — полк за полком сотня за сотнею. На чолі київців зо своїм вождом, за ними овручани, чорнобильці й брагинці. Кілька хвилин минуло, і у віддалі показався табор литовської армії. Ще хвиля — і передні лави київців налетіли на греблю.

Наступ зустрінуто частим огнем мушкетів. За хвилю заревли литовські гармати. На допомогу піхоті вискочила на греблю драгонська хоругов поручника Лукаша Ходоровського. Взята київцями в шаблі — хоругов миттю зникла, а самого Ходоровского, пораненого, ледви встигли підхопити драгони-недобитки. Одначе чолові лави київців були збиті. Одним з перших впав з перетятою шиєю сотник козацький Шапко-Звольський, білорусин з далекого Вітебська. Греблю крили десятки трупів всуміш — литвинів і козаків. А вогонь гармат і мушкетів зза Лоївки міцнішав, наносив все більші спустошення в козацьких рядах. Перший козацький наскок відбито в протягу кількох мінут. Лави київців відскочили від греблі.

(Дальше буде).

[47]) Із зізнань полоненого полкового писаря Овруцького полку, Івана Невмерицького.

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСІЄРА У. Н. СОЮЗУ

ЗА ЛЮТИЙ 1944 РОКУ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1.	317.11
2.	207.85
3.	130.60
4.	65.54
5.	398.23
6.	32.44
7.	295.92
8.	322.01
9.	190.35
10.	156.98
11.	136.43
12.	107.34
13.	68.33
14.	38.64
15.	5.64
16.	92.72
17.	41.95
18.	108.93
19.	12.05
20.	436.06
21.	163.58
22.	510.29
23.	218.30
24.	131.45
25.	143.89
26.	27.11
27.	47.17
28.	142.94
29.	278.66
30.	87.28
31.	128.12
32.	32.84
33.	230.14
34.	61.84
36.	172.18
37.	118.84
38.	307.13
39.	466.39
40.	28.84
41.	58.29
42.	199.22
43.	66.93
44.	130.51
45.	440.01
46.	46.08
47.	68.74
48.	49.54
49.	31.07
50.	174.20
51.	86.06
52.	113.54
53.	179.81
54.	54.27
55.	79.80
56.	162.80
57.	294.14
58.	221.66
59.	254.19
60.	43.23
61.	43.20
62.	137.19
63.	612.01
64.	135.35
65.	225.90
66.	126.71
67.	207.55
68.	22.65
69.	188.64
70.	398.99
71.	72.34
72.	113.35
73.	89.81
74.	79.49
75.	244.14
76.	520.32
77.	74.36
78.	85.21
79.	21.28
80.	74.47
81.	127.54
82.	62.25
83.	452.58
84.	145.53
85.	234.47
86.	199.30
87.	191.00
88.	16.98
89.	48.48
90.	235.32
91.	448.03
92.	21.73
93.	72.45
94.	815.98
95.	43.90
96.	306.84
97.	201.90
98.	138.37
99.	194.10
100.	101.70
101.	47.58
102.	763.04
103.	215.12
104.	211.90
105.	304.69
106.	303.37
107.	51.31
108.	113.69
109.	158.98
110.	5.31
111.	30.97
112.	264.26
113.	73.08
114.	54.34
115.	69.05
116.	67.43
117.	1 08.77
118.	82.23
119.	48.34
120.	248.14
121.	136.58
122.	55.32
123.	188.79
124.	113.04
125.	278.15
126.	100.11
127.	291.49
128.	38.74
129.	31.10
130.	522.66
131.	10.72
132.	190.78
133.	286.51
134.	101.71
135.	75.68
136.	235.82
137.	184.61
138.	73.84
139.	86.58
140.	89.00
141.	80.73
142.	196.84
143.	225.19
144.	59.07
145.	69.24
146.	293.99
147.	606.90
148.	46.60
149.	56.24
150.	174.14
151.	180.19
152.	41.61
153.	9.57
154.	44.06
155.	551.27
156.	269.93
157.	45.48
158.	454.04
159.	77.69
160.	122.75
161.	283.25
162.	96.96
163.	278.50
164.	232.68
165.	67.58
166.	48.07
167.	156.19
168.	215.75
169.	44.81

Відділ	Заплатив
170.	187.55
171.	88.56
172.	50.45
173.	119.78
174.	32.37
175.	334.54
176.	251.40
177.	203.00
178.	193.10
179.	440.98
180.	129.00
181.	125.35
182.	229.54
183.	152.07
184.	20.12
185.	71.18
186.	51.12
187.	43.12
188.	56.97
189.	6.82
190.	41.56
191.	158.10
192.	219.09
193.	80.72
194.	43.26
195.	48.60
196.	74.63
197.	33.17
198.	38.23
199.	79.20
200.	295.96
201.	53.60
202.	42.45
203.	91.80
204.	1,474.06
205.	21.38
206.	725.39
207.	116.99
208.	32.24
209.	67.06
210.	70.87
211.	233.27
212.	66.27
213.	359.63
214.	29.46
215.	41.97
216.	24.85
217.	446.19
218.	251.46
219.	716.89
220.	134.80
221.	1.140.48
222.	26.05
223.	398.60
224.	63.48
225.	14.41
226.	168.94
227.	49.98
228.	86.71
229.	176.27
230.	487.48
231.	23.62
232.	79.83
233.	41.02
234.	213.80
235.	154.12
236.	180.68
237.	258.60
238.	272.81
239.	553.23
240.	93.16
241.	84.07
242.	133.98
243.	72.39
244.	23.66
245.	154.04
246.	86.95
247.	292.29
248.	114.75
249.	39.30
250.	13.49
251.	277.94
252.	122.98
253.	132.56
254.	176.77
255.	55.28
256.	71.85
257.	34.37
258.	37.02
259.	366.37
260.	135.94
261.	41.34
262.	88.79
263.	56.48
264.	90.18
265.	82.91
266.	165.59
267.	112.80
268.	141.46
269.	24.70
270.	252.09
271.	188.01
272.	10.21
273.	13.99
274.	305.82
275.	113.69
276.	351.82
277.	336.23
278.	30.55
279.	22.70
280.	198.59
281.	190.58
282.	13.24
283.	183.37
284.	106.21
285.	16.60
286.	75.01
287.	216.49
288.	323.20
289.	44.29
290.	94.98
291.	152.72
292.	822.00
293.	130.37
294.	48.52
295.	202.67
296.	352.33
297.	19.51
298.	96.35
299.	91.57
300.	143.58
301.	252.94
302.	13.07
303.	92.75
304.	95.65
305.	172.86
306.	29.40
307.	79.39
308.	151.59
309.	39.67
310.	84.30
311.	20.22
312.	132.16
313.	15.00
314.	31.65
315.	20.61
316.	385.46
317.	107.58
318.	139.79
319.	111.64
320.	149.72
321.	160.65
322.	91.91
323.	80.99
324.	203.66
325.	511.30
326.	1102.37
327.	69.26
328.	24.47
330.	218.58
331.	101.41
332.	89.16
333.	129.03
334.	322.51
335.	52.89
336.	242.65
337.	18.63
338.	506.76

Відділ	Заплатив
339.	164.45
340.	22.36
341.	127.75
342.	202.01
343.	188.80
344.	86.97
345.	103.37
347.	221.13
348.	184.12
349.	38.72
350.	207.57
351.	59.03
352.	109.70
353.	70.24
354.	17.43
355.	75.76
357.	68.27
359.	71.05
360.	24.91
361.	2,232.58
362.	77.34
363.	205.67
364.	471.77
365.	52.03
366.	18.88
367.	371.81
368.	46.77
369.	312.54
370.	299.67
371.	251.66
372.	83.68
373.	146.81
374.	58.76
375.	299.64
376.	32.86
377.	19.06
378.	97.46
379.	164.46
380.	39.50
381.	23,68
382.	27.68
383.	415.00
384.	47.97
385.	316.83
386.	64.70
388.	252.37
389.	38.37
390.	122.04
391.	19.77
392.	21.29
393.	30.15
395.	18.92
396.	101.19
400.	114.06
401.	46.76
402.	23.25
403.	257.58
404.	63.92
405.	192.19
406.	223.79
407.	60.71

Відділ	Заплатив
408.	28.60
409.	61.59
410.	16.31
411.	53.12
412.	30.41
413.	110.58
414.	89.32
415.	40.53
416.	17.05
418.	29.73
419.	15.32
420.	3.00
421.	63.28
422.	47.64
423.	30.12
424.	16.53
425.	81.34
426.	36.12
427.	117.80
429.	28.14
430.	13.26
431.	17.65
432.	1,569.86
433.	63.46
434.	28.74
435.	54.75
436.	90.40
437.	14.74
438.	76.89
439.	182.13
441.	266.60
442.	40.77
443.	13.62
445.	131.21
446.	115.90
452.	29.29
453.	74.69
454.	38.53
455.	38.01
456.	56.16
457.	53.87
458.	179.42
459.	85.11
460.	8.73
461.	107.82
462.	42.49
463.	15.93
464.	53.70
465.	18.17
466.	28.23
467.	8.38
468.	11.54
469.	182.58
470.	9.45
473.	244.14
474.	13.64
475.	24.34
476.	139.30
477.	126.10
478.	80.32

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду ____ 297.92

З місячних вкладок від членів обезпечених в нових родах обезпечення ____ $70,275.65

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1.	10.59	221.	3.05
3.	2.42	225.	8.08
19.	1.58	230.	3.81
28.	12.03	234.	17.64
30.	9.53	237.	2.68
33.	7.91	243.	20.19
37.	16.20	245.	1.06
39.	27.09	257.	2.84
65.	14.02	262.	1.41
70.	3.80	268.	2.93
83.	2.86	274.	1.49
90.	10.24	275.	14.56
101.	2.84	276.	3.54
102.	4.96	278.	1.15
106.	7.23	284.	3.37
108.	4.72	286.	32.87
112.	4.96	292.	1.83
117.	4.46	298.	3.05
125.	2.66	305.	6.82
127.	3.17	316.	1.41
139.	2.35	321.	3.73
142.	8.40	325.	2.02
143.	10.49	328.	2.01
147.	23.75	334.	2.28
151.	6.28	335.	5.31
161.	1.92	336.	6.35
170.	4.94	342.	14.57
181.	1.57	349.	5.24
185.	6.68	361.	2.48
189.	3.49	367.	3.51
194.	81	370.	6.26
206.	3.96	371.	1.30
209.	2.62	384.	28.93
216.	13.18	388.	15.42
217.	2.74		

З місячних вкладок від членів обезпечених в старім роді обезпечення	$ 479.64
Разом з місячних вкладок від членів	$70,755.29
Відсотки від бондів	5.811.50
Відсотки від морґеджів	1,650.19
Відсотки від членських позичок	11,153.16
Чинш від реальностей	12,187.22
Продаж ювилейної книги	1.00
Продаж платничих книжечок	60
Надвишка при виміні канадійської валюти	7.57
Заробок при продажі реальности	35.05
Зворот втрати при продажі реальности	264.95
Зворот позички до народного фонду	12.83
Уневажнений грошевий зворот	216.32
З переносу резерви за переписаних членів молод. департаменту до старших членів У. Н. С.	521.80
Приходи друкарні і книгарні У. Н. С.	6,044.85
Сплати морґеджів	12,581.24
Сплати членських позичок	5,627.82
Продаж реальности	4,200.00
Продаж книжок в книгарні У. Н. С.	54.57

Сирітські части по бл. п.:

в. 341 Спітковський Олекса ____ 300.00

Разом $131,425.96

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 86 Федірко Стефан	1,000.00
в. 111 Віщун Микола	1,000.00
в. 126 Ґрубич Семен	1,000.00
в. 127 Рудик Йосиф	1,000.00
в. 137 Карп Катерина	1,000.00
в. 147 Содзяк Василь	1,000.00
в. 158 Корчинська Текля	500.00
в. 185 Наконечний Олекса	1,000.00
в. 191 Базар Іван	2,000.00
в. 220 Романишак Іван	981.04
в. 228 Расевич Анна	1,000.00
в. 247 Іваськo Катерина	500.00
в. 292 Василишин Текля	1,000.00
в. 295 Малецький Григорій	1.000.00
в. 321 Волосянський Олекса	1,000.00
в. 341 Спітковський Олекса	500.00
в. 350 Тирчик Марія	500.00
в. 352 Матвіїв Михайло	500.00
в. 363 Непорадний Андрій	1,000.00

Інші виплати посмертного фонду:

Грошеві звороти	270.41
Втрата при продажі реальности	264.95
Відсотки на закуплених бондах (accrued)	147.85

Виплати сирітського фонду по бл. п.:

в. 105 Палко Теодор	166.67
в. 151 Маркович Анна	100.00
в. 237 Мамчур Кароліна	113.56
в. 243 Рудий Олекса	211.21

Запомоги з запомогового фонду:

в. 4 Павчак Іван	35.00
в. 8 Кобалка Анна	25.00
в. 10 Дутканич Яків	35.00
в. 21 Захарчук Василь	35.00
в. 34 Матич М. Михайло	75.00
в. 45 Стриковський Василь	40.00
в. 45 Галаса Стефан	30.00
в. 70 Марущак Григорій (утрата ноги)	100.00
в. 78 Пщоновський Микола	35.00
в. 78 Кравець Григорій	35.00
в. 78 Косінський Михайло	35.00
в. 82 Неш Катерина	25.00
в. 86 Дзядик Микола	35.00
в. 90 Бобонич Григорій	35.00
в. 90 Іваськович Юрій	35.00
в. 90 Пухир Іван	35.00
в. 90 Лупацій Марія	25.00
в. 96 Білецька Марія	25.00
в. 98 Садуський Олекса	100.00
в. 104 Федиш Ілько	35.00
в. 123 Волошин Анна	25.00
в. 135 Кім Антін	50.00
в. 135 Терлецький Ілько	35.00
в. 136 Стець Микола	35.00
в. 142 Бутинець Теодор	40.00
в. 152 Творищук Павло	35.00
в. 159 Новак Анастазія	25.00
в. 161 Негребецький Йосиф	35.00
в. 178 Буцяк Олекса	35.00
в. 185 Салицький Михайло	35.00
в. 186 Когут Марія	25.00
в. 191 Бомба Олекса	35.00
в. 204 Розвадовський Іван	35.00
в. 206 Бойко Йосиф	35.00
в. 206 Підгорецька Ксеня	25.00
в. 206 Туз Іван	35.00
в. 217 Костів Іван	35.00
в. 219 Хомик Іван	35.00
в. 223 Глива Іван	35.00
в. 223 Мічел Іван	25.00
в. 223 Пелчар Іван	35.00
в. 223 Смаль Анна (втрата ноги)	200.00
в. 223 Мазур Іван	35.00
в. 223 Мороз Петрунеля	25.00
в. 223 Слюзар Йосиф	75.00
в. 232 Хома Микола	40.00
в. 232 Страхоцький Теодор	35.00
в. 255 Світний Василь	35.00
в. 288 Завацький Тарас	35.00
в. 298 Федиш Наталія (втрата ноги)	100.00
в. 300 Кухта Іван	35.00
в. 317 Велш Анна	25.00
в. 325 Спіхор Марія	20.00
в. 371 Біловус Марія	25.00
в. 371 Романків Анна	25.00
в. 401 Буткевич Марія	30.00
в. 403 Хомін Марія	25.00
в. 407 Сидор Катерина	25.00
в. 407 Димчак Юлія	25.00
в. 412 Ткач Еміліян	25.00
в. 427 Мота Микола	40.00
в. 465 Шевчук Евстахій	50.00

Виплати з народного фонду:

На видавництва ____ 250.00

Виплати фонду Згоди Братств:

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду ____ 297.92

Виплати адміністраційного фонду:

Виплати друкарні і книгарні У. Н. С.	6,465.26
Свобода за орґан	3.595.00
Платня ґоловного уряду	900.00
Платня помічних сил	648.62
Чинш за офіси У. Н. С.	625.00
Кошти подорожі організаторів У. Н. С.	334.34
Асекураційні департаменти за дозволи (лайсенси)	318.75
Свобода за праці і друки	275.90
Нагороди за нових членів	204.66
Видатки канцеляр. на пошту	200.00
Друк річних звітів для асекураційних департаментів	148.25
Бонд колектора чиншу	75.00
Кошти подорожі і репрезентації	72.05
Головний лікар	50.00
Телефон	37.75
Фотоґрафічні знимки членських аплікацій	32.82
Канцелярійні прибори	21.88
Лікарі за нових членів	10.00
Оправа книг	9.75
Вода	8.50
Асекураційні журнали	3.50
Направа машин до писання	2.00

Інші виплати:

Податок, вода, паливо, світло і інші виплати на реальностях ____ 16,839.51

Інвестиції готівки:

Інвестовано в бондах	33,302.94
Позички членам	11,345.56
Морґеджі	3,000.00
Кошти при перебранні морґеджової інвестиції	50.00
Разом	$100,245.65

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем 31. січня 1944. осталася	$462,532.45
Прихід за лютий	131,425.96
Разом	$593,958.41
Розхід за лютий	100,245.65
Готівка з кінцем 29. лютого 1944. остається	$493,712.76

БІЛЯНС.

Чинний стан:

Готівка	$ 493,712.76
Морґеджі	931,158.40
Бонди	4,081,202.37
Реальности	826,500.00
Позички членам	518,889.52
Друкарня і книгарня	8.389.58
Ноти (векслі)	300.00
Разом	$6,860,152.63

Довжний стан:

Посмертний фонд нових родів обезпечення	$6,186,568.62
Посмертний фонд старого роду обезпечення	73,818.25
Адміністраційний фонд	211,248.90
Резервовий фонд	13,176.50
Запомоговий фонд	94,280.31
Народний фонд	17,278.21
Конвенційний фонд	40,410.49
Contingent Fund for protection of Inv. & Mort.	116,181.51
Фонд Згоди Братств	22,093.02
Сирітський фонд	85,096.82
Разом	$6,860,152.63

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. касієр.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1.	7.65
2.	6.97
3.	2.50
4.	1.80
5.	8.35
6.	1.80
7.	19.12
8.	9.03
9.	11.50
10.	1.58
11.	10.45
12.	90
13.	7.20
14.	2.48
15.	68
16.	3.83
17.	7.68
18.	90
20.	8.80
21.	6.30
22.	3.60
23.	1.58
24.	4.05
25.	1.15
26.	2.70
27.	23
28.	6.75
29.	6.30
30.	7.42
31.	2.70
33.	9.90
34.	3.15
36.	12.15
38.	7.45
39.	22.95
40.	1.02
41.	38
42.	4.73
43.	2.50
44.	5.18
45.	12.15
46.	45
47.	2.25
48.	5.40
50.	7.65
51.	2.03
52.	10.15
53.	3.15
54.	3.83
55.	4.95
56.	8.55
57.	12.38
58.	3.82
59.	5.85
60.	1.13
61.	8.44
62.	1.80
63.	24.08
64.	8.78
65.	8.75
66.	4.50
67.	4.05
69.	1.35
70.	2.93
71.	2.25
72.	4.25

Відділ	Заплатив
73.	3.15
74.	5.75
75.	6.55
77.	9.90
77.	3.38
78.	5.12
79.	90
80.	2.03
81.	2.50
82.	2.70
83.	5.20
84.	18.45
85.	16.90
86.	6.08
87.	6.75
88.	23
89.	90
90.	12.38
91.	14.20
92.	2.25
94.	14.85
95.	2.25
96.	11.25
97.	9.45
98.	4.95
99.	3.60
100.	2.50
102.	13.05
103.	1.80
104.	90
105.	4.27
106.	4.50
107.	1.58
108.	90
109.	7.75
110.	2.93
112.	5.71
113.	3.83
114.	70
115.	25
116.	7.65
117.	90
118.	3.60
119.	1.80
120.	4.73
121.	9.45
122.	2.25
123.	3.38
124.	4.95
125.	16.20
126.	5.18
127.	9.23
128.	1,35
130.	23.50
132.	2.95
133.	1.41
135.	3.68
136.	11.48
137.	8.78
138.	3.85
139.	1.58
140.	3.60
141.	90
142.	11.25
143.	5.85
144.	5.18

Відділ	Заплатив
145.	4.73
146.	2.70
147.	25.88
148.	3.15
149.	2.93
150.	25.65
151.	7.43
154.	70
155.	8.35
156.	9.45
157.	68
158.	10.13
159.	4.45
160.	3.83
161.	4.50
162.	1.35
163.	2.48
165.	6.97
166.	90
167.	5.85
168.	2.25
169.	1.13
170.	10.12
171.	5.85
172.	7.20
173.	4.50
174.	2.48
175.	7.90
176.	8.55
177.	3.15
178.	4.75
179.	5.00
180.	10.80
181.	25
182.	2.70
183.	90
185.	6.08
186.	6.75
187.	45
188.	4.95
191.	6.75
192.	9.90
193.	2.25
196.	2.70
198.	50
199.	90
200.	17.10
201.	3.38
202.	2.70
204.	179.33
205.	2.50
206.	16.83
207.	3.18
208.	45
209.	25
210.	90
211.	7.20
212.	4.05
213.	7.65
214.	68
215.	3.68
217.	18.45
218.	3.37
219.	21.37
220.	7.20
221.	32.18
222.	2.92
223.	20.50
224.	4.05
225.	2.70
227.	90
228.	2,70
229.	8.27
230.	19.80
231.	68
232.	3.40
233.	5.18
234.	7.20
235.	9.68
236.	6.98
237.	10.60
239.	31.73
240.	10.80
241.	90
242.	14.85
243.	2.70
244.	68
245.	2.93
246.	25
247.	9.00
248.	9.23
250.	1.35
251.	9.00
252.	9.15
253.	4.30
254.	7.65
255.	4.30
256.	3.15
257.	68
258.	2.37
259.	9.23
260.	17.55
261.	4.05
262.	4.95
263.	68
265.	2.93
266.	7.20
267.	1.13
268.	3.83
269.	90
270.	6.98
271.	5.40
272.	1.80
273.	1.80
274.	12.83
275.	68
276.	10.35
277.	20.70
278.	1.13
279.	1.58
280.	6.75
281.	26.55
282.	2.25
283.	8.55
284.	2.25
286.	90
287.	4.96
288.	7.43
289.	3.60
290.	45
291.	9.25
292.	29.25
293.	9.00

Відділ	Заплатив
295.	5.63
296.	16.00
297.	68
298.	68
299.	5.63
300.	3.60
301.	2.39
302.	68
303.	6.75
304.	12.79
305.	4.73
306.	90
308.	3.60
309.	90
310.	1.15
311.	1.15
312.	2.70
313.	4.00
314.	25
315.	25
316.	13.73
317.	5.18
318.	3.83
319.	7.88
320.	6.10
321.	5.40
323.	4.13
324.	4.50
325.	4.73
326.	2.70
327.	1.58
328.	45
330.	6.53
331.	3.85
333.	5.18
334.	10.13
335.	3.60
336.	5.85
338.	12.60
339.	4.05
341.	21.60
342.	5.45
343.	2.25
344.	2.93
345.	6.30
347.	11.25
348.	11.25
349.	2.70
350.	4.70
351.	2.70
352.	6.55
353.	3.38
355.	1.80
357.	94
359.	4.50
361.	105.30
362.	5.40
363.	6.98
364.	10.15
365.	3.83
366.	2.25
367.	6.75
368.	1.35
369.	10.60
370.	2.48
371.	14.18
372.	2.47
373.	1.80
374.	68
375.	7.00
376.	1.35
377.	45
378.	2.25
379.	6.53
380.	6.75
381.	1.35
383.	13.95
384.	2.70
385.	8.35
386.	2.25
388.	19.12
389.	2.25
390.	15.30
392.	25
395.	5.18
396.	1.35
400.	10.80
401.	1.80
402.	1.35
403.	2.70
404.	2.25
405.	1.80
406.	25.88
407.	4.50
408.	1.35
409.	2.70
410.	1.35
411.	50
413.	4.05
414.	18.45
415.	5.40
418.	3.60
421.	4.05
422.	10.35
423.	7.20
424.	1.13
425.	32.40
426.	1.60
427.	20.70
429.	4.50
430.	1.33
431.	45
432.	113.88
433.	2.12
434.	4.00
436.	4.50
437.	7.08
438.	12.15
439.	20.95
441.	23
446.	16.20
452.	3.60
453.	45
454.	90
456.	7.25
457.	8.65
458.	5.85
459.	4.75
460.	90
461.	4.65
462.	2.93
463.	1.80
464.	4.95

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
466.	90	474.	90
467.	1.80	475.	1.75
468.	6.00	476.	2.70
469.	29.03	477.	1.35
470.	4.02	478.	2.14
473.	13.95		

З місячних вкладок від членів обезпечених в клясах 1, 2 і 3 ____ $2,808.02

Відділ	Заплатив
3.	1.77
5.	5.09
7.	2.60
8.	3.97
11.	43.20
14.	1.54
15.	2.43
17.	5.46
19.	2.39
20.	77
28.	3.91
34.	2.39
38.	4.30
39.	21.44
45.	13.31
47.	2.69
48.	5.67
49.	1.91
51.	2.84
52.	4.79
54.	2.44
56.	5.71
57.	4.70
58.	30.15
59.	13.46
60.	1.54
63.	57.81
64.	1.76
65.	5.58
70.	3.83
71.	98
72.	1.04
75.	10.87
76.	10.77
77.	1.97
78.	2.36
82.	2.90
83.	25.60
84.	1.08
85.	8.85
89.	93
94.	11.97
96.	17.38
97.	1.54
99.	5.37
102.	12.59
103.	4.88
104.	1.86
105.	35.09
106.	3.16
109.	83
112.	28.25
115.	4.10
119.	12.97
120.	88
121.	22.34
126.	2.10
127.	34.61
128.	1.89
130.	4.99
132.	2.95
137.	2.00
138.	1.86
139.	2.67
142.	20.11
144.	4.97
145.	6.91
146.	29.90
147.	77
149.	2.31
150.	76.33
151.	1.54
153.	82
156.	45.82
157.	1.86
158.	3.26
161.	16.99
163.	17.91
164.	7.89
165.	77
167.	1.86
170.	1.89
171.	4.00
174.	6.75
177.	22.38
179.	22.99
180.	5.28
182.	4.79
183.	6.07
191.	3.72
192.	1.88
194.	2.00
196.	3.72
200.	8.12
202.	1.15
204.	67.01
206.	12.54
210.	33.46
211.	1.99
213.	4.73
215.	3.99
217.	1.88
218.	5.98
219.	10.09
221.	110.93
223.	6.92
226.	3.72
227.	2.71
229.	1.69
230.	18.35
232.	13.05
233.	2.14
234.	4.65
235.	98
236.	11.83
237.	2.31
238.	120.12
239.	3.45

Відділ	Заплатив
240.	5.58
243.	3.29
244.	1.57
245.	5.16
247.	93
248.	7.30
252.	3.72
254.	20.98
255.	2.10
256.	5.74
259.	1.96
260.	31.66
261.	1.86
264.	7.07
265.	1.87
266.	1.86
268.	2.43
270.	1.56
274.	14.09
275.	2.10
276.	2.02
277.	24.58
283.	25.90
288.	1.90
289.	7.44
290.	1.54
292.	5.90
293.	13.41
296.	7.91
306.	17.38
307.	77
309.	77
310.	12.96
312.	1.96
313.	4.55
316.	15.25
317.	3.10
319.	1.09
321.	15.91
322.	1.54
324.	15.87
325.	92.39
327.	42.09
330.	7.63
331.	2.00
334.	21.33
336.	1.84
338.	2.65
339.	4.26
341.	66.83
343.	12.87
344.	1.54
347.	5.93
348.	14.02
351.	2.34
361.	68.70
363.	6.42
364.	77
365.	53
367.	1.86
368.	4.90
369.	5.12
370.	5.08
371.	24.35
372.	3.75
373.	35.46
374.	3.75
375.	25.23
378.	26.07
379.	77
380.	10.70
383.	2.34
386.	18.01
388.	3.67
390.	29.37
391.	4.01
393.	12.22
396.	6.81
400.	5.67
401.	2.90
402.	96
403.	79
408.	1.09
413.	3.43
414.	11.94
419.	2.64
421.	47.79
425.	19.77
427.	17.36
431.	3.45
432.	289.99
433.	11.64
438.	3.19
439.	6.73
441.	52.42
443.	11.66
445.	21.84
446.	9.54
452.	4.00
453.	5.16
454.	1.07
456.	9.83
457.	3.86
458.	20.72
459.	7.48
461.	6.65
462.	3.36
464.	1.07
465.	8.15
466.	5.81
468.	5.61
469.	20.22
473.	185.01
474.	98
475.	1.09
476.	15.10
478.	26.30

З місячних вкладок від членів обзпечених в клясах 4 і 5	$3,061.22
Разом з місячних вкладок від членів	$5,869,24
Відсотки від бондів	1,031.30
Відсотки від морґеджів	968.04
Чинш від реальностей	97.74
Сплати морґеджів	1,301.59
Разом	$9.267.91

РОЗХІД:

Виплати посмертного фонду

Перенос резерви за переписаних членів з молодечого департаменту до дорослих членів У. Н. С.	$ 448.90
Податок, вода, паливо, світло і інши виплати на реальностях	91.53

Виплати адміністраційного фонду:

Свобода за Ukr. Weekly	600.00
Платня помічних сил	586.15
Свобода за праці і друки	86.98
Перенос резерви за переписаних членів з молодечого департаменту до дорослих членів У. Н .С.	72.90
Видатки канцеляр. на пошту	25.00
Відсотки на закуплених бондах	2.07

Інвестиції готівки:

Інвестовано в бондах	10,000.00
Разом	$11,913.53

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем січня 1944 року осталася	$64,073.31
Прихід за лютий	9,267.91
Разом	$73,341.22
Розхід за лютий	11,913.53
Готівка з кінцем лютого 1944 року остається	$61,427,69

БІЛЯНС.

Чинний стан:

Готівка	$ 61,427.69
Морґеджі	138,054.27
Бонди	358,305.84
Реальности	4,306.30
Позички членам	175.00
Разом	$562,269.10

Довжний стан:

Посмертний фонд	$492,036.13
Адміністраційний фонд	70,232.97
Разом	$562,269.10

М. Мурашко, гол. предс.
Р. Слободян, гол. касієр.



НАРЕШТІ ДОБИВСЯ ДО АМЕРИКИ.—Раненого американського вояка, одного з 35, що прибули оноді на „Ґріпсголмі" до Джерзі Сіти, переносять з корабля до амбулянсу. Його випущено з націстичного табору воєнних плінників і він їде до ґенерального шпиталя Галорена на Стетен Айленді, в Ню Йорку, для докінчення лікування.

УКРАЇНА НЕ Є „ОКРАЇНОЮ"

Хто шукає в анґлійських книжках за Україною, той часто знайде, що **„Україна значить: бордерленд"**, себто пограниче, чи смуга землі попри чужу землю.

Не треба й доказувати, що таке пояснення противиться здоровому розумови, бо як може нарід звати свою землю пограничем чужої? Чому в нього чужа земля мала би бути важнішою, ніж його власна?

Інша річ, що Москалям було на руку звати Україну „окраїною" — пограничем, себто тим, що в Анґлійців „бордерленд". Тим хотіли вони зменшити значіння України.

Та вернімось до 16го століття.

Тоді, бо 1556 р. почали в Пересопниці, на Волині, в тамошнім монастирі, переводити Євангеліє на зрозумілу людям мову, і перевід закінчили 1561 р. І те Євангеліє звуть **Пересопницьким.**

Інтересне, що в згаданім Євангелію повторюється багато разів слово „україна". Ось приміри:

1. І переїхали до **україни** Гадаринської. — Лука 8: 26.

2 ...которії в середині его (Єрусалиму), нехай вийдуть, а которії на **украйнах** — нехай до него не входять. — Лука 21: 22.

3. І пішло тоє слово аж по всей Юдеї о нем і по всіх **українах**. — Лука 7: 17.

4. І вишла о нем повість по всей **україні**. — Лука 6: 14.

5. І ходил по всей **украйні** Йорданской проповідуючи крещеніе. — Лука 3: 3.

6. І плинул до **украйн** Далманутських. — Марко 8: 10.

7. Вишол з Галилеї і пришол в **україни** юдейськія по оной (другій) стороні Йордана. — Марко 10: 1.

Переводчики переводили на мову народну (крім деяких слів), отже бачимо, що в 16. століттю нарід під словом **„україна"** розумів: сторону, область, край, країну, околицю, землю, що творить сама собою якусь цілість; що замикається в своїх власних межах. Отже цілком не те, що „пограниче - бордерленд", але самостійна країна.

(Наведені приміри взяті з книжки Сергія Шелухіна „Україна", — Прага 1936-7).

Виходить, що „україна" повстало з „країна" (земля, край). Початкове „у" додано для лекшого виговору.

Ці відомости можуть придатися тим, що схочуть чужим людям значіння назви „Україна" пояснити. — „Вістник").

К. П.

ПРАЦЮВАТИ ДЛЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ЦЕ, В ПЕРШІЙ МІРІ, ПРИЄДНУВАННЯ ДО НЬОГО ЯКНАЙБІЛЬШЕ НОВИХ ЧЛЕНІВ.

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. СЕКРЕТАРЯ У. Н. СОЮЗУ

ЗА ЛЮТИЙ 1944 РОКУ

ЗЛУКА ВІДДІЛІВ:

Відділ ч. 189 злучився з відділом ч. 90, створивши один відділ У. Н. Союзу, під ч. 90 в Сентралія, Па.

НОВІ ЧЛЕНИ:

В. 5. Левенець Едисій.
В .20. Біловус Аннета.
В. 23. Мартиська Стефанія.
В. 36. Роджерс Марія, Родак Катерина, Таркулич Юлія.
В. 37. Безкоровайна Софія.
В. 39. Дячук Василь.
В. 50. Каршен Марія.
В. 53. Макар Петро, Макар Петро В., Макар Розалія.
В. 54. Горбайчук Стефанія.
В. 59. Постоловський Миьайло.
Т. 63. Цеплій Павло, Бек Марія, Ілаш Катерина, Гаваль Михайло, Синявський Мілтон, Сич Чарлс, Потель Марія.
В. 64. Пашковський Пилип.
В. 71. Андриць Іван Г.
В. 75. Караін Карло, Шій Анна.
В. 80. Біндас Анна.
В. 85. Процько Маргарета.
В. 86. Костик Михайло.
В. 90. Лопух Василь.
В. 91. Павлиш Людвіґа, Коласа Софія.
В. 94. Набожняк Іван С.
В 96 Пилипчак Іван, Грицай Анна Джійна, Мандзяк Михайло, Гирб Аннамей, Кемпа Іван, Кемпа Олена Елен, Вайт Ольга, Зорнацька Кляра, Рудик Андрій.
В. 97. Перевізник Андрій.
В. 106. Подоляк Михайло.
В. 124. Бала Володимир.
В. 126. Вашко Анна.
В. 128. Ценка Катерина.
В. 149. Бараник Марія, Баарник Ева.
В. 152. Бубняк Михайло, Сполович Катерина.
В. 155. Висоцький Іван М.
В. 156. Яцик Михайло.
В. 160. Костишин Богдан.
В. 169. Досяк Стефан.
В. 170. Мельник Іван.
В. 178. Кухар Мирослав.
В. 182. Робак Марія.
В. 186. Оноський Анна.
В. 204. Кучмак Оксана, Сиротенко Данило, Баран Володимир, Максимович Мирослава.
В. 217. Іванів Марія 2, Андріїв Михайло С., Бащук Михайло, Пащетник Гринько.
В. 218. Канателій Антін, Канателі Ольга, Панчак Теодор.
В. 219. Гірник Маріянна, Озга Нетій. Корбило Марія, Ґудзяк Вілям, Фідалій Олена, Ґудзяк Анна, Рудзяк Андрій, Ґудзяк Франко, Рудзяк Дорота.
В. 230. Терлецький Михайло, Алисон Павлина, Боднар Петро, Олійник Михайло, Павцьо Михайло, Косач Михайло, Дуґик Олена, Горбаль Стелла.
В. 233. Дудуш Омелян Н.
В. 242. Заруцький Петро, Курчак Марія, Курчак Іван.
В. 259. Куйбіда Іван, Кобелецький Володимир.
В. 260. Миланич Григорій.
В. 274. Волощак Анна.
В. 277. Нестерюк Елсій Е.
В. 281. Драганчук Маріянна, Швайлик Володимир.
В. 285. Любінська Ольга, Найдусяк Катерина.
В. 290. Коеглер Йосиф П.
В. 296. Ковалюк Зейн. Попович Кенет Л.
В. 305. Кічула Давид, Кічула Марія.
В. 316. Падучак Анна.
В. 319. Савчак Іван.
В. 334. Петровський Григорій.
В. 336. Терлецький Павло.
В. 341. Сторожинська Марта.
В. 343. Федоришин Анна, Федоришин Катерина, Гранковська Йосифа.
В. 348. Востітсянос Елизавета.
В. 350. Вальчук Марія, Вальчук Петро.
В. 351. Сукмановський Іван.
В. 361. Дуда Анна, Михалець Марія, Андросевич Анна, Савіцька Анна, Хомяк Богдан, Гуменюк Петро, Марош Евдокія.
В. 363. Непорадний Іван С.
В. 367. Сподарик Анна 2.
В. 369. Періг Петро.
В. 373. Ґреськів Олена.
В. 386. Булик Іван.
В. 390. Ґрамошик Йосиф, Чучелов Юлія.
В. 393. Томяк Іван, Вагнер Вілям.
В. 400. Малець Марія.
В. 413. Блажінська Зофія, Розмерська Анна.
В. 414. Земледух Петро, Липхан Анна, Ґіордано Марія Катерина, Москалюк Володимир, Рижевська Ліліян.
В. 416. Михалюк Амеля.
В. 425. Белеґай Марія.
В. 426. Лин Михайло, Лок Олена.
В. 432. Яворівський Стефан, Богайська Ольга, Гук Евгенія. Челюк Василь, Шкабарницький Григорій, Проців Пилип, Проців Софія, Волошин Евген.
В. 438. Борота Василь.
В. 441. Полоновський Петро, Закревський Михайло, Стадник Василь, Поврозник Варвара, Куцій Михайло.
В. 443. Кіш Кирило, Слепокура Адам.
В. 445. Яловеґа Никола, Турчинський Айлійн, Сапко Анна, Хлібойко Ксеня, Василишин Юстес, Ґеник Константин, Кузенко Параскевія.
В. 446. Мігус Йосиф
В. 448. Шекітка Евген.
В. 453. Осташ Нетій, Білій Анастазія, Микитюк Михайло.
В. 465. Чубій Марія Маргарета.
В. 469. Кучма Анеля, Назар Адам.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ НАНОВО:

В. 13. Савюк Петро.*
В. 40. Пеленський Іван.
В. 48. Дудик Дмитро.*
В. 72. Слоньовський Софія, Возняк Павлина, Здарко Антін,* Слоньовський Володимир,* Блезньовський Мирослав,* Блезньовський Семко, Блезньовська Марія, Возняк Франко,* Блезньовський Іван,* Слоньовський Михайло,* Блезньовська Анна, Слоньовська Анна Марія, Возняк Володимир.*
В. 74. Геча Іван.
В. 78. Козей Василь, Зятек Іван, Стерник Іван, Керелейза Іван, Стигців Теодор.
9. 100. Бабяк Марія.
В. 106. Дацьків Марія, Дацьків Анна, Дацьків Михайло.*
В. 204. Равлюк Йосиф.
В. 223. Левчук Олекса, Левчук Марія.
В. 229. Кош Анна.
В. 232. Колодійчук Дорота.
В. 242. Любанецький Іван. Любянецька Марія.
В. 267. Гладкий Володимир.*
В. 301. Чепіль Василь.*
В. 310. Тижник Іван.*
В. 319. Біловус Панько.
В. 358. Малецька Катерина.
В. 361. Козак Володимир.*
В. 365. Цибрінська Антоніна, Цибрінський Іван.*
В. 388. Пінкович Олена.
В. 422. Страшовська Ксеня.
В. 432. Саган Михайло.
В. 439. Голинський Іван.
В. 441. Романович Стефан,* Зробак Павло.*
В. 455. Контер Марія.
В. 458. Вовчук Розалія.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 21. Окрепка Анна, Окрепкий Чарлс,* Дольний Іван.
В. 120. Ячишин Іван.*
В. 230. Гарасим Параскевія, Гарасим Катерина.
В. 239. Рутецький Атаназій, Рутецька Марія.
В. 266. Цеплій Евген Б.,* Цеплій Евген, Цеплій Франка.
В. 291. Гузіль Василь, Гузіль Франка.
В. 324. Прешляк Катерина.
В. 371. Шваничок Марія.
В. 413. Петровська Дженій, Метровський Іван.*
В. 432. Михаловська Анна, Романович Стефан,* Михаловський Ізидор.
В. 445. Бонсаль Іван.*

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС:

В. 213. Бакос Агнешя Марія.
В. 361. Собенко Юстина.
В. 414. Брнзіцька Дорота.
В. 432. Чомко Осипа.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 29. Вайпа Михайло.*
В. 45. Черевчик Теодор.*
В. 58. Антонюк Стефан.*
В. 82. Зємба Меланія.
В. 132. Порода Вілям Іван, Порода Марія.
В. 147. Турчинська Олена.
В. 144. Фрич Іван.
В. 161. Сонич Іван.*
В. 163. Ілько Елисавета.
В. 218. Вітишин Олекса.*
В. 219. Шестак Стефан.
В. 232. Пігота Павло,* Піхота Олена, Ґодзик Марія.
В. 242. Тиньо Ольга, Пука Михайло.*
В. 268. Карач Йосиф.*
В. 274. Макар Іван.*
В. 300. Катенська Катерина, Васильчак Анастазія.
В. 319. Дмитро Михайло.*
В. 324. Гальчук Іван.*
В. 334. Микита Олена.
В. 344. Пелехата Стелла, Пелехатий Микола.
В. 349. Кроль Йосиф.
В. 359. Парчинська Маріянна.
В. 365. Бартник Яків.
9. 371. Кузів Данило.*
В. 393. Надольський Павло.*
В. 410. Шийка Олекса.*
В. 413. Танчак Олена.
В. 432. Оверко Йосиф,* Буртняк Михайло.* Ліско Стефанія.
В. 441. Курило Вілям, Найда Ольга, Комгир Татіянна.
В. 445. Мансер Елисавета М., Озоган Галя, Хвалібога Анна, Шулган Зофія, Шах Вілям,* Шевчук Григорій.*
В. 462. Ґреґораш Петро.

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 85. Бучинська Анна. Поливка Анна, Поливка Катерина, Поливка Силвестер.*
В. 102. Гузіль Франка, Гузіль Вілям.
В. 119. Гарасим Параскевія, Гарасим Катерина.
В. 163. Прешляк Катерина.
В. 431. Ячишин Іван.*
В. 441. Бонсаль Іван,* Романович Стефан.*

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 213. Бакос Агнешя.
В. 361. Собенко Юстина.
В. 414. Брнзіцький Дорота.
В. 432. Чомко Осипа.

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ З ЗВОРОТОМ В ГОТІВЦІ:

В. 72. Голднер Анна.
В. 271. Макітра Стефан.

ЧЛЕНИ ПОМЕРЛІ:

В. 20. Ковальчук Анна.
В. 62. Костик Михайло.
В. 67. Майко Андрій.
В. 86. Федірко Стефан.
В. 94. Кульчицька Юлія.
В. 105. Мичак Дмитро.
В. 111. Віщун Микола.
В. 127. Машталяр Павло.
В. 136. Брандибура Андрій.
В. 137. Карп Катерина.
В. 147. Содзяк Василь.
В. 158. Корченська Тесій.
В. 198. Гриневич Наталка.
В. 220. Романішак Іван.
В. 223. Маліборський Павло.
В. 228. Расевич Анна.
В. 235. Дідич Іван.
В. 239. Хрун Марія.
В. 292. Василишин Текля.
В. 295. Малецький Григорій.
В. 300. Савка Стефан.
В. 341. Спітковський Олекса.
В. 363. Непорадний Андрій.
В. 388. Коваль Микола, Лаґуш Дмитро.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком лютого 1944 року було в У. Н. Союзі повнолітних членів	31,698
В місяці лютім 1944 р. принято нових	178
В місяці лютім 1944 р. принято нанова	53
В місяці лютім 1944 р. принято з переступними листами	27
В місяці лютім 1944 р. принято з інших кляс обезпечення	4
В місяці лютім 1944 р. принято зо старого роду обезпеч.	—
Разом	31,960
В місяці лютім 1944 р. суспендовано	48
В місяці лютім 1944 р. відійшли з переступними листами	18
В місяці лютім 1944 р. відійшли до інших кляс	4
В місяці лютім 1944 р. відійшли до нового роду обезпеч.	—
В місяці лютім 1944 р. відійшли зо зворотом у готівці	2
В місяці лютім 1944 р. відійшли на безплатне продовж.	—
В місяці лютім 1944 р. відійшли на виплачене обезпеч.	—
В місяці лютім 1944 померли	25
Разом	97
З кінцем місяця лютого 1944 р. в У. Н. Союзі було дорослих членів	31,863

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ І СУМАМИ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

СТАРИЙ РІД:

В клясі А.	на $ 250	5
В клясі А.А.	на $ 500	95
В клясі В.	на $ 750	16
В клясі С.	на $1000	192
В клясі В.В.	на $1500	7
В клясі С.С.	на $2000	2

НОВІ РОДИ:

Обезпечення платне по смерти з вклодками до 70 року життя

В клясі О- 500	на $ 500	473
В клясі О-1000	на $1000	320
В клясі О-1500	на $1500	5
В клясі О-2000	на $2000	2

Обезпечення платне по смерти з вкладками протягом 20 літ.

В клясі Р- 500	на $ 500	4,033
В клясі Р-1000	на $1000	2,262
В клясі Р-1500	на $1500	21
В клясі Р-2000	на $2000	12
В клясі Р-2500	на $2500	2
В клясі Р-3000	на $3000	2

Обезпечення платне за життя з вкладками протягом 20 літ. (Нидавмент).

В клясі Е- 500	на $ 500	2.595
В клясі Е-1000	на $1000	986
В клясі Е-1500	на $1500	16
В клясі Е-2000	на $2000	7
В клясі Е-3000	на $3000	1

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА"

Нове обезпечення на ціле життя для нових членів

В клясі W- 250	на $ 250	2
В клясі W- 500	на $500	3,983
В клясі W- 750	на $ 750	1
В клясі W-1000	на $1000	3,624
В клясі W-1500	на $1500	37
В клясі W-2000	на $2000	17
В клясі W-2500	на $2500	1
В клясі W-3000	на $3000	3
В клясі W-ріжні суми		90

Нове обезпечення на ціле життя для давних членів.

В клясі Т- 100	на $ 100	5
В клясі Т- 250	на $250	188
В клясі Т- 500	на $ 500	3,788
В клясі Т- 750	на $ 750	560
В клясі Т-1000	на $1000	8,258
В клясі Т-1500	на $1500	199
В клясі Т-2000	на $2000	53
Разом		31,863

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

НОВОВПИСАНІ ДІТИ:

В. 19. Яворська Стелла Олена, Яворська Марія Анна.
В. 25. Ревюк Роній Лін.
В. 33. Подлецький Кароля Анна.
В. 54. Мазця Джеймс.
В. 55. Бернадин Емілія, Бернадин Михайло, Бернадин Шарон.
В. 59. Андрик Сузанна Лій, Бойко Евген П., Зелінський Джійна Шарлота, Дудак Іванна Валена, Монюк Стефан мол.
В. 63. Віданоф Роберт Блейн, Віданоф Річард, Кухта Катерина М., Вархоляк Бетій Л., Кухта Володимир, ІПетровський Річард Давид, Шайка Михайло мол., Бойтон Генрій. Кветот Роналд.
В. 75. Комаринський Богдан Василь, Комаринський Данило Росел, Шей Нeнсій Анна, Комаринська Патрися Анна.
В. 76. Штоґрин Ґералдина.
В. 78. Кравець Іван, Кравець Амелія.
В. 87. Мацько Річард Іван, Смолнеська Джудет Ален.
Т. 90. Мушалко Марія.
В. 96. Палашоф Джо Анна, Ширлій Марія, Кемпа Михайло Петро, Рудик Володимир, Рудик Станислав Ф., Рудик Джім, Рудик Меланія, Ондос Іван мол., Ондос Михайло, Рудик Тереса, Лесик Катлина Анна, Ондос Йосиф(Юга Роберт, Король Роберта Анна, Сулик Кароля, Сулик Ґералдина. Деланко Роналд Іван, Рефт Ленард Іван, Рефт Йосиф Михайло.
В. 102. Висоцька Патрися К., Олексик Стефан Н., Бобко Микола С.. Василь Микола Юрій мол.
В. 106. Оленець Едвард Петро.
В. 130. Козицька Філіся.
В. 138. Когут Олена, Ваврук Ольга.
В. 143. Белей Ольга.
В. 147. Галасовський Константин.
В. 151. Джуд Іван Петро мол.
В. 156. Новак Володимир, Цвик Патрися Джой.
В. 175. Демчук Дорота, Каленецький Роналд Герій, Тирпак Іван Н.
В. 179. Гаджеґа Пилип.
В. 186. Чарик Ґералд.
В. 200. Бильців Евгенія Стефанія.
В. 204. Сайкевич Річард 2, Ярема Петро Юрій 2.
В. 206. Тепер Манделина.
В. 215. Цібульський Вілям мол., Назар Володимир.
В. 217. Рейнігер Чарлс, Чубатий Стефан Джуніо.
В. 218. Канателій Франко М., Канателій Петро А.
В. 219. Ґудзяк Петро, Гірняк Дайна Кароля, Смук Алися, Федина Йосиф, Смук Дорота, Ґудзяк Іванна А., Ґудзяк Лорейна Д., Корбило Стелла, Ґудзяк Елсій А.. Корбило Михайло.
В. 221. Гутман Доналд М.
В. 222. Шпорлюк Кароля Анна.
В. 230. Гей Варвара Анна, Ластик Михайло мол.
В. 237. Скот Роналд Стафорд.
В. 247. Зеглінський Стефан.
В. 259. Куйбіда Іванна Марія, Куйбіда Іван, Волошин Іванна.
В. 277. Нестерюк Ірина.
В. 279. Оленчук Марія Лувійза.
В. 284. Магац Джеквелина, Магац Евген.
В. 285. Громяк Іван Павло, Громяк Марта Ілина, Любянецький Йосиф мол.
В. 289. Гузар Роберт Вілям.
В. 290. Девю Юрій Ф. мол.
В. 292. Пошивак Мирослав Юрій 2.
В. 293. Федишин Ольга 2, Юнг Юрій Т., Пилипяк Володимир Г.. Ярмій Олекса, Ярмій Петро, Демидчук Йосиф.
В. 301. Горній Евген, Горній Реймонд, Коцовська Роксана, Циронек Дайяна Г.
В. 325. Лазара Варвара М.
В. 330. Гуль Шепард Іван.
В. 334. Беднарчук Катерина.
В. 346. Ґринович Патрися Олена, Ґринович Франко Роналд.
В. 361. Чарнецький Петро Річард, Кій Михайло мол., Мотрюк Мирослав Олекса, Мотрюк Люба Надя. Мацаренко Олена, Вайт Роберт Алберт, Ґрагам Джудит Анна.
В. 369. Родрігс Синтія Марія.
В. 370. Ґолембйовський Джо Анна.
В. 371. Гарзула Тома Вілям, Баранюк Одарія.
В. 372. Ялечко Олександрія Г.
В. 375. Баланецький Іван мол.
В. 383. Худоба Марія Анна, Павлишин Варвара.
В. 385. Казек Джеймс Давид.
В. 386. Тилявський Тома, Булик Верґенія Мей.
В. 387. Чухрій Андрій, Чухрій Іван мол., Кочук Семен Михайло.
В. 393. Зазуляк Варвара, Зазуляк Марилина.
В. 413. Кіселик Варвара А., Розмерська Валерія, Розмерський Володимир, Розмерський Терій.
В. 414. Мацьків Микола Юрій, Журавський Йосиф, Ґрабовецький Іван Станислав, Підлісний Стефан Евген, Рижевський Джейн Олена, Чорномаз Катерина А., Похмурська Ірина, Дудик Петро Михайло. Юґас Стефан, Юґас Джуви Анна, Журавська Марія, Мацьків Йосиф. Мацьків Василь, гузар Павлина, Гречаник Чарлс.
В. 432. Гуменюк Тома Богдан 3, Богайська Галя Леся 5, Челюк Марія, Галаник Едвард Андрій, Кохан Орест Богдан, Лущак Лілій Норма, Кучера Славко Едвард, Гасюк Роман Святослав, Кучера Іван.
В. 438. Рекрут Іван Михайло, Егрій Річард, Егрій Григорій Едвін, Рекрут Марія Елизавета.
В. 453. Осташ Доня.
В. 477. Кіцак Еван М.

НАНОВО ПРИНЯТІ ДІТИ:

В. 55. Бернадин Емілія Анна, Бернадин Михайло Йосиф.
В. 72. Слоньовська Дарія, Слоньовська Ольга. Слоньовська Марія, Близньовська Юрися.
В. 78. Стерник Іван, Бончак Володимир.
В. 175. Білецька Зофія.
В. 358. Маліська Сандра Кей.

ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ ДІТИ:

В. 239. Рутецька Олеся 5, Рутецький Зигмунд 5.
В. 261. Вітео Михайло Ст.
В. 266. Цеплій Йосиф Р.
В. 270. Бутковський Володимир.
В. 324. Семенюк Зофія.
В. 413. Метровський Володимир.
В. 432. Ярмуль Павло 7, Михаловський Роман.

ПРИНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС ДІТИ:

В. 215. Сиделко Іванна М.
В. 369. Витичак Маргарета, Алтеріо Йосиф.
В. 390. Картона Марія.

СУСПЕНДОВАНІ ДІТИ:

В. 17. Луців Іван, Луців Чарлс, Панковська Долореса, Панковський Доналд, Панковський Едвард, Вархола Григорій, Вархола Зофія.
В. 23. Карпюк Анна.
В. 75. Перон Дженета.
В. 82. Зємба Марія Сузанна, Зємба Розалія Марія, Мачиряс Іван Павло.
В. 122. Проницький Андрій.
В. 129. Раєн Айлін А., Лапета Ален Йосиф.
В. 132. Порода Володислав, Порода Едвард, Порода Іван, Хочінський Григорій Йосиф, Хочінська Ольга Іванна.
В. 164. Баран Марія.
В. 232. Колодійчак Меланія.
В. 280. Павлишин Володимир, Куцій Магдалена, Куцій Богдан.
В. 316. Мійк Петруся Марія.
В. 324. Дутко Василь.
В. 330. Клемек Анна.
В. 341. Сторожук Ярослав Гриць, Сторожук Маруся Юліянна.
В. 344. Пелехатий Володимир, Пелехатий Іван.
В. 349. Кроль Франко.
В. 393. Буйвол Лидія.
В. 395. Кірилюк Каролина.
В. 414. Кравець Патрися Анна.
В. 429. Гоцько Олена, Гоцько Анна.
В. 430. Дран Ґлорія.
В. 441. Ржепа Еманюел Джійн.
В. 445. Носаль Ольга Ірина, Носаль Наталка Катерина, Носаль. Михайло, Носаль Леся Флоренса, Тарновецька Ірина Олена, Каптій Ярослав Іван, Каптій Володимир.
В. 458. Кварц Іван.
В, 459. Валіхновський Франко Юрій, Будник Антін мол., Будник Варвара, Будник Павло.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 85. Поливка Катерина, Поливка Теодор 2.
В. 163. Семенюк Софія.
В. 307. Вітео Михайло Стефан.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ У. Н. С.:

В. 5. Левенець Едисій.
В. 50. Каршен Марія.
В. 53. Макар Петро мол.
В. 54. Горбайчук Стефанія.
В. 63. Гаваль Марія, Гаваль Михайло, Синявський Омелян.
В. 71. Андриць Іван.
В. 85. Процько Магдалена.
В. 90. Лопух Василь.
В. 91. Коласа Зофія, Павлиш Людвіга.
В. 97. Перевізник Андрій.
В. 124. Бала Володимир.
В. 128. Ценкій Катерина.
В. 149. Бараник Ева, Бараник Марія.
В. 160. Костишин Богдан.
В. 170. Мельник Іван.
В. 178. Кухар Мирослав.
В. 204. Максимович Мирослава.
В. 233. Дудуш Омелян.
В. 260. Милянич Григорій.
В. 274. Волощак Анна.
В. 277. Нестерюк Елсій.
В. 296. Попович Кенет, Ковалюк Зейн.
В. 305. Кічула Давид.
В. 316. Падучак Анна.
В. 319. Савчак Іван.
В. 351. Сукмановський Іван.
В. 363. Непорадний Іван.
В. 373. Ґреськів Олена.
В. 390. Чурчелов Юлія, Ґрамошак Йосиф.
В. 416. Михалюк Амелія.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 215. Сиделько Іванна М.
В. 369. Витичак Маргарета. Алтеріо Йосиф.
В. 390. Картона Марія.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗО ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

В. 206. Осовій Іван; Осова Марія.
В. 294. Федірко Стефанія, Федірко Ольга.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком лютого 1944 року було в У. Н. Союзі дітей членів	10.465
В місяці лютім 1944 р. принято нових	190
В місяці лютім 1944 р. принято нанова	12
В місяці лютім 1944 р. принято з переступними листами	23
В місяці лютім 1944 р. принято з інших кляс обезпечення	4
Разом	10.694
В місяці лютім 1944 р. суспендовано	53
В місяці лютім 1944 р. відійшли з переступними листами	5
В місяці лютім 1944 р. відійшли до старших членів УНС	36
В місяці лютім 1944 р. відійшли до інших кляс обезпеч.	4
В місяці лютім 1944 р. відійшли зо зворотом у готівці	4
В місяці лютім 1944 р. відійшли на виплачене обезпеч.	—
В місяці лютім 1944 р. відійшли на безплатне продовж.	—
В місяці лютім 1944 померли	—
Разом	102
З кінцем місяця лютого 1944 р. в У. Н. С. було дітей членів	10.592

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ:

В 1-шій клясі	на $500	4,948
в 2-гій клясі	на $400	1,426
В 3-тій клясі	на $100	2,189
В клясі 4Р	на $ 250	28
В клясі 4Р	на $ 500	843
в клясі 4Р	на $1000	189
В клясі 5Е	на $ 250	162
В клясі 5Е	на $ 500	658
В клясі 5Е	на $1000	149
Разом		10,592
З кінцем місяця лютого 1944 р. в У. Н. Союзі було всіх обезпечених		42,455

УВАГА,

яку кожний відділовий урядник і член У. Н. Союзу повинен прочитати і відповідно до неї застосуватись.

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекордовім звіті за лютий 1944 року суспендованими, можуть бути приняті наново в члени У. Н. Союзу, якщо зголосяться до секретарів своїх відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, як це постановляє статут організації; інакше, вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв, з винятком тих прав, які є застережені грамотою і статутом. Тесаме відноситься також до тих членів, які впродовж лютого 1944 р. взяли переступні листи й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних відділів У. Н. Союзу.

Д. Галичин, гол. секретар.

ЩОБ СПОВНИТИ ЯКСЛІД ОБОВЯЗКИ ЧЛЕНА УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ТО НЕ ВИСТАРЧИТЬ НАЛЕЖАТИ САМОМУ ДО СОЮЗУ. БО ДО ЧЛЕНСЬКИХ ОБОВЯЗКІВ СВІДОМОГО ЧЛЕНА НАЛЕЖИТЬ ТАКОЖ ОБОВЯЗОК ЗАПИСАТИ ДО СОЮЗУ ЦІЛУ СВОЮ РОДИНУ, СВОЇХ ПРИЯТЕЛІВ ТА БЛИЗЬКИХ ЗНАЙОМИХ.

Евкаліптусовий олійок

Відкриття Австралії принесло всему культурному світові великі несподіванки — передовсім із звіриного і ростинного світу. З поміж ростин — треба звернути особлившу увагу на відкриття дерева, яке лікує февру — та яке з огляду на здоровля людства — має для нього більше значіння, чим всі інші багаство Австралії в золоті та в дорогих мінералах. Дерева, що лікують февру — знані під научною назвою „евкаліптус" — ростуть менш-більше в 60-ти різних родах — переважно в пралісах Австралії, і відносно своєї величини і своїх прикмет — бувають дійсним чудом в ростинному світі. Деякі роди тих дерев досягають величезних розмірів, як напр. „евкаліптус еміґдаліна" росте понад 160 метрів височини, та його пень доходить до 30 метрів в обводі. Вік його устійнюють на більше як 3,000 літ. Ще нині отже ростуть евколіптусові дерева, які ще перед Різдвом Христовим — уважали всі люди за дуже старі. Щоб відповідно представити собі розміри того дерево — подаємо як проклад, що з одної деревини можна нарізати 20,000 штук залізничих порогів. Евкаліптусові дерева ростуть — після нашого поняття незвичайно скоро, бо вже після 5-ти літ сягають до височини 80 метрів.

З причини незвичайно скорого росту зуживають велику кількість води — і тому засаджують їх часто на те, щоб просушити багна.

Крім цего — видає евколіптус незвичайно сильний запах, від якого гинуть хмари всіляких комарів — а передовсім москітів. Москіти є головними розсадниками малярії.

Австралійські місіонарі дісталися в глибину країни тільки завдяки тому, що раніш розсадили евколіптусові дерева. Також будову панамського каналу в Середущій Америці уможливлено рівнож в подібний спосіб, і так збережено робітників перед заразою малярічними недугами. Околиці, в яких від малярії найшло смерть тисячі людей — стали відповідні до засеелення, великі простори, на які передше не відважибвся був вступити ніякий европеєць — опісля скольонізували.

Евкаліптус є правдивим тропікальним деревом і тому не можна його у нас розсаджувати, бо при 23° Ф. замерзає і завмирає.

Цікаве є ще й те, що евкаліптусове листя звертається заєдно своїми острими берегами і кінцями — до сонця так, що дерево не дає ніякої тіні, а соняшне проміння просвічує його до самого коріння. Австралійські тубильці знали вже здавна лікувальну силу евкаліптусових дерев і екстракт, виварений з листя — був універзальним ліком у всіх їхніх недугах. Тому також уважали це дерево, як святе. В часі кольонізування Австралії — занедужали англійські дослідники на малярію, і тоді звернули чужинці увагу на успішне лікування себе евколіптусом.

І дійсно — цей середник виявився дуже успішним. З листя евкаліптуса отже почали витискати олій, який нині тішиться незвичайною популярністю. Зараз приписують лікарі евкаліптусовий олій в найрізнороднійших недугах.

ДО ФРАНЦІЇ ПРИБУЛА НІМЕЦЬКА РОБІТНИЧА КОМІСІЯ

БЕРН, Швайцарія. (ОНА) — Паризька радіовисильня доносить, що до Франції прибула нова німецька робітнича комісія, щоби дістати для німецького военного промислу 250,000 французьких робітників. Комісія буде урядувати в Парижі. Радіобесідник казав, що як хто з французів хотів би добре заробляти, то має нагоду зголоситися до бюра і буде висланий до Німеччини. Дальше бесідник говорив, що Німеччині потрібно не лише фабричних робітників, але й фармерів. Робітники, що вміють обробляти ріллю — добре в Німеччині заробляють. Він заохочував французів до співпраці з німцями і говорив так, якби німці були французам найбільші приятелі.

Повернувші з Франції швайцарські громадяни говорять, що це тільки пусте балакання, бо німці вже другий рік вивозять з Франції робітників, не питаючись, чи вони хочуть їхати до Німеччини на роботу, чи ні.

З Франції постійно надходять вісти, що німці списують здатних до праці людей і силою забирають їх до німецьких фабрик. Загально припускають, що в Німеччині вже находиться біля два міліони французьких робітників.

Нова німецька робітнича місія, яка передше товклася по східних завойованих німцями краях, напевно привезла з собою новий плян вилапування французьких робітників, але там вже легко їй не піде. Систематичне бомбардування Німеччини і французького побережжа вказує, що Аліянти задумують робити інвазію Европи і французи вже не дадуть себе застрашити ніяким спеціяльним німецьким місіям. Вони очікують другого фронту з дня на день і до Німеччини напевно не поїдуть. Хіба, що прийдуть туди як переможці грубої німецької сили.



МАЮТЬ ПОШАНУ.—І японці й німці мають велику пошану для цільности стріляння американців. Одною з причин, для яких американці добре стріляють, є докладний вишкіл, який переходить американський вояк у стрілянню. — На світлині, саржент Виктор Кун, вживає „радового" прицілу, якого вживають протилетунські гармати на літаках.

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ „СВОБОДИ"

Прохаємо читачів „Свободи", що змінюють свою адресу, виповнити оцей блянкет, подаючи доконче с т а р у й нову адресу та число відділу, якщо ви є членом У. Н. Союзу, та вислати його в листі з 10 ц. поштовими значками до адміністрації „Свободи". **10 ц. треба доконче залучити на покриття вироблення нової металевої плити.**

Імя й призвище ______________________ Ч. від. ______

Стара адреса ______________________________

Нова адреса ______________________________

____

З КАМПАНІЇ ЗА ЧЕТВЕРТУ ВОЄННУ ПОЗИЧКУ

Кампанія продажу Военних Бондів заходами Українського Конгресового Коміте у продовжується до 15. квітня б. р. Вже тепер можна відмітити, що майже усі малі громади випередили великі нашј кольонії як щодо числа проданих бондів, так і способу організації цілої кампанії. Очевидна річ, що останній місяць кампанії може виказати зміну, як такі наші осередки як Шікаго, Дітройт, Клівленд, Скрентон чи інші надішлють свої звіти.

Як продають бонди наші місцевости?

Геркімер, Н. Й. — П. Політило прислав посвідок на $5,550, та каже, що „багато наших людей купує бонди по фабриках і досі ми зібрали $15,560. Продаж бондів в Геркімер продовжується, а місцева преса подає, що завдяки нашій кампанії Геркімер перейшов призначену їм квоту закупна военних бондів.

Акрон, Огайо. — На вічу, як подає п-ні Катерина Зепко, дня 13. лютого б. р., продано бондів на суму $10,000. Це був тільки початок кампанії. В місті Акрон є багато наших працівників, котрі впродавж року продали велику суму бондів. П-ні К. Зепко, на $6,000; п-ні Ю. Трісендлер на $5,000; п-ні М. Пулк на $4,450. Загально акронські українці закупили дотепер военний бондів на пів міліона долярів.

Вунсакет, Р. Ай. — Пані Р. Вецаль подає, що на вічу 5. березня б. р. продано бондів на суму $18,000, про що обширно писала місцева преса. Цікаве і те, що майор міста Дупрі закупив теж бонд на тисячу долярів на кредит нашої кампанії. Кампанія продовжується і вже перейшла суму 20,000 долярів.

Бофало, Н. Й. — П. П. Володка і донька Марійка засилають посвідки на $5,450 та прирікають вести кампанію дальше.

Нюарк, Н. Дж. — На зборах 13. березня продано бондів на суму $45,000, при чому треба відмітити, що виданням бондів занялась наша місцева Будівельно - Позичкова спілка під проводом своїх урядників. Кампанія продовжується та має дійти до суми $100,000.

Поверх чотири міліони!

Дехто думає, що коли без нього вже закуплено чотири міліони долярів, то обійдеться без нього і пятий міліон. Треба однак мати на увазі, що покищо тільки одна четверта організацій, яким вислано наші аплікації, прислали частинні звіти. Віримо, що до кінця нашої кампанії кожна організація, парохія та клюб дадуть точний звіт з засланих їм аплікацій у формі **рекордових ресітів** та вишлять їх негайно до централі кампанії на адресу:

UKRAINIAN AMERICAN WAR BOND DRIVE
847 N. FRANKLIN STREET
PHILADELPHIA 23, PA.

Як задивляється уряд на нашу кампанію?

В листі Державного Скарбу з дня 14. березня б. р. адресованого до голови нашої кампанії сказано:

Thank you for letter of March 4 in which you informed us that the four million mark has been reached in your present drive with only one fourth of the organizations reporting. This is, indeed, a splendid achievement, and I am confident your five million dollar goal will be substantially oversubscribed.

Де можна купувати бонди?

Бонди можна купувати в кожній державній агенції, продажу военних бондів, тільки треба все вживати до купна наших аплікацій.

Колиж хто хоче мати бонд з **українською** печаткою, то такі бонди можна одержати в таких **наших** державних агенціях:

а) **UKRAINIAN BUILDING & LOAN ASS'N**
847 N. FRANKLIN STREET
PHILADELPHIA 23, PA.

Офіс отворений в місяці березні кожного вечора від год. 7—9 (крім неділі). Хтож висилає замовлення почтою, то мусить виготовити аплікацію та заслати чек або Моні Ордер на імя:

UKRAINIAN BUILDING & LOAN ASS'N.

б) **UKRAINIAN SAVINGS COMPANY**
2190 W. TENTH STREET
CLEVELAND, O.

Офіс отворений кожного дня від год. 9 рано до 3 п. п.

в) **AMERICAN UKRAINIAN BUILDING & LOAN ASS'N.**
31 MORTON St., [illegible]
NEWARK, N. J.

Офіс отворений в пятницю від год. 7—9 ввечір та в неділю зараз по Богослуженню від год. 12—1.

г) **ZAPOROZE BLDG. & LOAN ASS'N**
в полудневій частині міста (Савт) на 49 і Lincoln Ave., Chicago, Ill.
кожної пятниці ввечір.

Чому треба вислати рекорд ресіт?

Посвідку з закупленого бонду треба вислати до:

UKRAINIAN AMERICAN WAR BOND DRIVE
847 N. FRANKLIN STREET.
PHILADELPHIA 23, PA.

бо тільки такі бонди будуть зараховані на наш кредит.

Комісія Продажу Военних Бондів при Українськім Конгресовім Комітеті.

Комунікат

УКРАЇНСЬКОГО КОНҐРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ.

Відколи у Філядельфії відбувся другий Український Конґрес, дня 22. січня 1944. р., Екзекутива У. Конґресового Комітету відбула три засідання і кілька нарад підкомісій. На з і б р а н н я х передискутовано різні завдання й біжучі справи і виготовлено пляни до їх виконання. Головну увагу присвячено на ударну кампанію за продаж державних бондів, за збірку на Американський Червоний Хрест, а впарі з тим за поширення освідомлення американської публики з українською справою.

Останнє засідання, що відбулося в четвер ввечер 16. березня 1944, в готелі Пенсилвенія в Ню Йорку, виказало наглядно успіх нашої праці. І так, д-р В. Галан, як предсідник Комітету Продажу Военних Бондів, виказв, що на поклик Українського Конґресового Комітету закуплено вже бондів на суму попад $4,000,000 і є повна надія, що ми збиремо до 15. квітня повну квоту, до якої ми зобовязалися, тобто $5,000,000. Громади радо послухали зазивів, проголошуваних Комітетом Продажу Бондів у наших часописах, хоч многі ще не виповнили свого обовязку.

Щодо кампанії в допомогу Американському Ч е р в о н о м у Хрестови, іменем Комісії для скоординовання праці Українського Конґресового Комітету з діяльністю Американського Червоного Хреста, пані Клявдія Олесницька, як голова і Богдан Катамай, як секретар, виявили, що назначування окремого тижня для загального жертвування крови збоку українського населення Америки не є практичне. Така є думка знавців цеї акції в А. Ч. Хресті. Тому є вказане, щоб кожна громада окремо порозумілася з місцевими відділами А. Ч. Х., коли саме найвигідніше цю акцію в даній місцевости перевести. Супроти цього переговорено пляни, щоб кампанію за жертви крови продовжити ще на один місяць і тим дати спромогу кожній українській громаді цю справу в себе провірити й її виконати.

Докладно обговорено спосіб орґанізації Українського Конґресового Комітету по місцевостях. Рішено видати заклик до місцевих громадських центральних комітетів та до поодиноких товариств, щоб вони приступали до співпраці з У. Конґресовом Комітетом без творення окремої місцевої орґанізації для таких цілей. На підставі резолюції Другого Конґресу предсідник місцевого центрального комітету, що співпрацює з Конґресовим Комітетом і піддається під його провід, стає тимсамим членом поширеного Українського Конґресового Комітету.

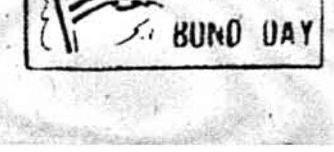
Обговорено з черги можливість і потребу покликання до життя в Америці Українського Военного Допомогового Комітету, що мав би занятись допомогою жертвам війни на українських землях. Тому, що ця справа вимагає більшої підготови, вибрано спеціяльну підкомісію для випрацювання способів несення помочі жертвам війни на українських землях, а окремо тим, що остають в інших краях. У склад підкомісії ввійшли: пані Олена Штогрин, д-р Лонгин Цегельський і д-р Лука Мишуга. Підкомісія має здати звіт на найближчім засіданню У. Конґресового Комітету.

Останньою важнішою справою на засіданню 16. березня були видавництва Українського Конґресового Комітету. Зогляду, що вже на попереднім засіданню вибраний був підкомітет для намічення можливостей такої праці, цей підкомітет пройшов з дефінітивними плянами. Пляни ці принято після основного передискутування, а Конґресовий Комітет почне працю в тому напрямі вже впродавж біжучого літа. У першу чергу уплянoване є видавництво наукового кварталього журналу, в англійській мові. Журнал мав би завдання популярно, але науковим способом представити американській публиці положення й працю американських українців, зокрема їхні змагання для добуття перемоги Америки; відтак походження американців українського роду, дальше положення, історію і змагання народу й краю їхніх батьків, з окремим виказанням боротьби за волю.

Та заки появиться такий журнал, Український Конґресовий Комітет буде видавати бюлетини чи комунікати. Предс. С. Шумейко і проф. М. Чубатий, іменовані як ініціятивний редакційний комітет для видавання такого чвертьрічного журналу. Редакційний комітет має основно перестудіювати і всесторонно розглянути справу і представити вислід своєї праці на найближчім черговім засіданню повного Українського Конґревового Комітету, що відбудеться в Ню Йорку 22. квітня 1944 р. На цьому зібранню буде вже предложений до перегляду й евентуального одобрення статут Українського Конґресового Комітету.

За Український Конґресовий Комітет:

Степан Шумейко,
предсідник;
Степан Курляк,
секретар.



З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРҐАНІЗАЦІЙ

НЮ ЙОРК, Н. Й.

Наше Свято Шевченка.

Вісімдесять три роки минуло від смерти українського Прометея, Тараса Шевченка. Від цього часу по всіх закутинах світа, де лищ живе хочби мала горстка українців, відбуваються в річницю його смерти концерти святочно-жалібні вечерки тощо. Рік річно і наша численна нюйорська громада святкувала вельми врочисто це свято. Рік річно український загал міста Ню Йорку сходився до одної чи другої концертової салі, щоб віддати поклін поетови і мученикови України. На цих святах мали ми нагоду чути різного роду реферати, наші прегарні народні пісні і до глибини серця зворушаючі Шевченкові поезії. Десятки як не сотки разів чули ми з концертових естрад його огненні слова. Присутні слухали декламацій з запертим віддихом, а за рік знову йшли на концерт Шевченка, щоб почути ті слова, які нераз гоїли душу в одних і других розбуджували любов і тугу до рідної справи, а ще іншим пригадували хто вони і чиї діти.

Наша нюйорська громада і цього року не помине мовчанкою цих великих Шевченкових роковин. Хоч брак сил особливо мужеських голосів в хорах, то все таки відсвяткуємо як найбільш врочисто річницю смерти Шевченка гарним і величавим концертом, з якого ввесь чистий дохід призначений на Американський Червоний Хрест. Концерт цей, як вже проголошується по українських радіопрограмах і в „Свободі", відбудеться заходом комітету обєднаних українських товариств міста Ню Йорку 2-го квітня.

Наш загал повинен взяти як найчисленнішу участь в тім святі, бо це наше традиційне Шевченкове свято. Наша народна честь цього вимагає, тимбільше, що дохід призначений на велику ціль. Хтож з нас не знае тої гуманітарної і під теперішний час особливо так потрібної організації як Червоний Хрест? Скільки добра зробила та організація навіть для наших синів, братів, свояків!

У тім святі-концерті візьмуть участь знані нам референти, як проф. М. Чубатий і пані К. Олесницька, і наш скрипак - композитор Роман Придаткевич та інші. Програма повинна стягнути земляків головно тепер, коли на наших землях камінь на камені не остався, і там нема спромоги святкувати таке свято. Приходім і слухаймо про Шевченка на вільній землі!

Марія Демидчук.

НЮАРК, Н. ДЖ.

Праця Українського Допомогового Комітету.

У січню 1944 р. переведено річні збори Українського Допомогового Комітету в Українській Централі і вибрано уряд в такому складі: А. Білас, голова; М. Бойкевич, рек. секретарка; Ф. Дорошенко, фін. секретарка; Ю. Варницька, касієрка. — За гарну й щиро виконану працю висловлено признання жінкам, що ходили по коляді й призбирали гарний гріш. Збірки були такі: Громадянки В. Максимович і М. Павлусь - Мельник заколядували разом $158; А. Ландик $21; по $20: М. Мручак, М. Третяк і Ю. Варницька; по $10: А. Білас і К. Ковальчук; по $9: К. Химич і К. Сурма; по $7: К. Мельник і Ф. Дорошенко; К. Шпакович $6; по $5 Г. Дорошенко і М. Бойкевич; А. Малецька $4; по $2: Вітовська, А. Стиранець, Грицишин, Тарновська, Е. Кулик, М. Вакулінська, М. Любинець, А. Дячишин; по $1: Винник, М. Гладка і К. Кіселик. Загальна сума $368.95. Щира подяка усім, а особливо тим, що пішли по коляді, хоч мають працю поза домом.

Марія Бойкевич, секр.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА"

ДІТРОЙТ, МІШ.

В журбі за долю України — до праці і жертв.

Світові події біжать надзвичайно поспішним темпом. Кожна хвилина приносить щось нового. Кожний момент віщує одним добро, а іншим важке горе.

В якнайбільшому розчаруванні та безнадійності находиться сьогодні наш український нарід, котрий нікому не виповідав війни, а проте його міста, села і вся його земля — це одна велика руїна — одно велике згарище, а самий він гине то в одній то в другій неволі. Страшно подумати! Чи існує для українського народу яке надійне „завтра"? Чи є хто в світі, щоб приготовляв йому „завтра", помічну руку? Чи може сподіватися український нарід від когось у раннього завтра якоїсь помочі?

Так! Першусього змучений український нарід неволями протягне свою виснажену руку до нас в Америці як рідних йому братів та сестер! І чи ми тут приготовляємося дати матеріяльну відповідь на це так болюче прошення так невинно осиротілого еkраїнського народу?

Це питання так важне, що ми всі на іміґрації повинні вже сьогодня приготовитися до збирання якнайширішої та найчисленнішої жертви для може вже завтрішних благань українського народу.

В тійто саме цілі й скликано другий Український Конґрес, де вибрано Конгресовий Комітет, котрий повинен стати нею рушійною силою-мотором, голосником до накликування української іміґрації для так сердечно гуманного чину в користь завтрішних благань українського страдального народу.

В так горячий момент мусимо всі сконсолідувати наші змагання для більш інтензивної праці в користь відновлення життя українського народу, бо в його відживленні й наше життя.

Покиньмо всяку зневіру, опрокиньмо всі роздори накинені нам нашими ворогами, які спровоковують для нас сором і загибель цілому українському народови, а все це останнє сприяє тільки перемозі наших ворогів. Тому пора до праці на всіх ділянках нашого життя! Поможім Конгресовому Комітетові у великій праці, до якої кличе нас усіх завтрішний день. Нехай Конгресовий Комітет заворушиться і завізве громадянство до поважних завдань, а рівночасно нехай громадянство домагається від Конгресового Комітету більш конструктивних ділань в імя українського народу і тоді, ці два могучі чинники увінчають скоро успішні діла славними записками історії будуччини.

Уся успішна праця наперед вимагає коштів. Щось ніколи не повстане з нічого. Найбільший майстер не в силі творити з нічого щось. І тому Українське Культурне Товариство висилає знова 23 доляри для започаткування великої праці в користь українського народу і на славу вільній демократичній Україні.

Василь Колодій, секр.

„ПОШТА ПЕРЕМОГИ" НЕМИНУЧЕ ДОХОДИТЬ

„Пошта перемоги", себто „вікторі-мейл" чи в скороченні „ві-мейл", це пересилка листів на фотоґрафічній фільмі. Военний поштовий уряд фотоґрафує звичайного листа на фільмі, що довга на дві треті, а широка на пів цаля („інча"), пересилає звій таких фотоґрафій за море і там викликує їх, побільшає до нормальної величини і доручує адресатам. Користь з такої пересилки листів є в цьому, що цілий мішок пошти можна змістити в звичайній кишені після того, як листи відфотоґрафують.

Саме тепер поштові власти армії і фльоти підрахували, що за девятнацять місяців існування „ві-мейл", вони перевезли й доручили адресатам 233 міліони листів. Та найважніше те, що ніодин лист пересланий повищим способом не пропав. Чому воно так, це пояснюють два дальші приклади.

Минулого року великий пасажирський і поштовий літак „клиппер" розбився, осідаючи на воду в портуґальській пристані Лісбоні. Значне число пасажирів втратили при цьому життя, а з вантажу врятовано тільки один мішок з фільмовими звоями, на яких було відфотоґрафовано 300,000 листів. Інші мішки з подібними листами пропали. Поштові власти негайно провірили, яка частина „ві-мейл", загинула, відфотоґрафували в і д н о с ні листи вдруге і післали їх з найближчою швидкою поштою, так що листи спізнились усього кілька днів.

Другий випадок був такий: минулої зими, наслідком кепської погоди, літаки не могли перелітати до Европи на протязі двох тижнів. Щоб не затримувати довше посилок, поштовий уряд заладував їх на швидкий пароплав, що саме тоді виїздив за море. Трапилось так, що ворожа субмарина сторпедувала цей корабель. Він не затонув, та доволікся тільки з трудом до невтральної пристані, де його, залогу й весь ладунок інтерновано до кінця війни. З ладунком затримано кілька міліонів звичайних листів і один міліон листів на фільмових звоях „ві-мейл". Листи будуть в тій пристані чекати до кінця війни. „Ві-мейл" негайно відфотоґрафовано вдруге і за короткий час доручено адресатам.

Ще один випадок заслуговує на увагу. Молодий жовнір умовився зі своєю жінкою, що вона буде йому часто писати. Колиж перестане, то він знатиме, що любов між ними остигла і що їм краще розвестись. Зразу листи приходили, а потім нараз минув місяць-другий, і ні слова. Ще минув якийсь час і жовнір почав робити заходи щодо розводу. Військові власти і Червоний Хрест почали розпитувати і найшли, що жінка написала чоловікови на протязі двох місяців 60 листів. Трапилось так, що всі ті листи попали на один корабель, який ворожа субмарина затопила. Молоде подружя почало переписуватись через „ві-мейл" і вже ані не думають про розвід.

Тому, що „ві-мейл" так точно доходить, поштові власти радять, щоб її вживати для пересилки важних правних і інших відомостей, для обговорювання судових і інших урядових справ і т. п. Військові власти вживають „ві-мейл" для пересилки важних інформацій, таких як лікарські поради, відомости потрібні полевим шпиталям, деякі звіти чи книжечки.

Та найважніше те, що листи з дому є просто необхідні для підтримання вояків на дусі. Всі кореспонденти, що відвідували военні фронти, однодушно кажуть, що жовнірі не виглядають нічого так, як „листа з дому", все одно, від рідні чи від приятелів. Звичайна пошта деколи недописує наслідком ворожої акції, часто спізнюється. „Пошта перемоги" певніша, швидша, а й з військового боку краща. Вона займає багато менше місця, ніж звичайні листи і тим залишає місце для іншого важного военного вантажу. Тому, весь цей звіт про „ві-мейл", оголошений поштовими урядами армії і фльоти, це один великий натяк: в переписці з рідними і приятелями в армії і фльоті, особливо за морем, вживайте „ві-мейл".

Загальна Рада — ФЛІС.

АМЕРИКАНСЬКІ БОМБОВИКИ БЮТЬ ПО КУРИЛЬСЬКИХ ОСТРОВАХ.

ПЕРЛ ГАРБОР. — Літаки американської армії й фльоти заатакували три острови Курильського архипеляґу, що лежать усего 1,200 миль на північний схід від Токіо.

БУТИ ЧЛЕНОМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ ЗНАЧИТЬ, НАЛЕЖАТИ ДО ТАКОЇ ЗАПОМОГОВОЇ ОРҐАНІЗАЦІЇ, ЩО ПОБУДОВАНА НА ПЕВНИХ, ТРИВКИХ І СОЛІДНИХ ОСНОВАХ.

З ДРУГОГО КОНҐРЕСУ АМЕРИКАНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ

(В ДНЯХ 22. і 23. СІЧНЯ 1944, В МІСТІ ФІЛЯДЕЛЬФІЯ, НА.).

Реферат Дмитра Галичина: матеріяльна допомога Українському Конґресовому Комітетови.

(7)

Від часу, як зачалась світова війна та як урвався усякий звязок американських українців зо старим краєм, наша жертвенність на поміч поневоленому українському народові зовсім устала. Про неї можна сказати, що вона сьогодні не існує. Очевидно, всяка жертвенність є получена завжди з певною акцією, з відповідною роботою, і коли такої роботи нема, тоді й жертвенности не може бути. Не місце тут говорити про причини нашого безділля в помочі для української справи. Одначе треба ствердити, що навіть тепер, коли певна праця в цьому напрямі вже зачалась від часу переорганізування Українського Конґресового Комітету, то проте американські українці не виказують цеї жертвенности, якої вимагалаб вага теперішньої хвилі. А хвиля є така, що вона не дозволяє нам уже на ніяку проволоку, вичікування. Бо коли ми маємо сповнити бодай частинно цю ролю, яка спочиває на іміґрації кожного поневоленого народу, коли ми взагалі маємо помогти в якийнебудь спосіб українській справі, то саме тепер прийшов час, який вимагає від нас негайних, рішучих кроків. Ми повинні забрати слово в обороні прав українського народу, який самий не може виявити свобідно своєї волі, свойого бажання, бо уста його замкнені наїздниками. Тому саме на нас спочиває тимбільше обовязок голосити перед світом, що 40-міліоновий український нарід не повинен оставатись надалі поневоленим, що йому належаться такі самі права, які ми признаємо кожному іншому народови; право, за яке ведемо цю війну, а саме, за право кожного народу до вільного й державного життя.

Щоб Український Конґресовий Комітет міг цей обовязок сповнити, щоб він міг постояти за це право українського народу, то він мусить повести тепер відповідну інформативну акцію виданням бюлетенів, меморіялів, а зокрема, відповідного журналу, який став би трибуною справедливих домагань українського народу; домагань, згідних зо заявами нашого уряду щодо того ладу й порядку, який має запанувати в повоєнному світі. Цеї акції Конґресовий Комітет не зможе повести, якщо громадянство не підіпре її відповідними матеріяльними жертвами. Бо саме справа жертв є передумовою цеї праці, якої ми бажали від Конґресового Комітету. Коли ми цих жертв не зложимо, тоді вже відразу можемо собі сказати, що Конґресовий Комітет не виконає цього завдання, для якого він створився. Бо, чи ми хочемо перевести в життя координацію нашої праці для воєнних зусиль Америки, чи бажаємо знова повести відповідну працю в обороні прав українського народу, то до одної й другої акції треба гроша. От, наприклад, Конґресовий Комітет почав тепер акцію в справі продажу бондів у цій 4-тій воєнній позичці. Отже ця акція вимагає принаймні $1,500, щоб покрити видатки, получені з її веденням. І так, що ми не робилиб, яку акцію ми не велиб, то кожна вимагає гроша. І цей гріш треба дати, не питаючись наперед, чи якраз дана праця принесе такий успіх, якого ми хотілиб.

Возьмім під увагу теперішнє положення українського народу. Ми знаємо й свідомі того, що це положення в теперішній політичній грі світових потуг таке, що в неодного з нас закрадаються поважні сумніви щодо того, чи ми щонебудь можемо звідси помогти в поліпшенні долі українського народу. З цих сумнівів повстає знова неохота до праці та нехіть до жертвенности. Ми хотілиб заздалегідь знати, чи нашою жертвою ми осягнемо те, що є нашим бажанням. На те є відповідь така: Український Конґресовий Комітет не може дати нікому ніякого запевнення щодо того, що поведена ним акція оборони прав українського народу матиме такий успіх, якого ми сподіємось. Конґресовий Комітет може тільки, якщо громадянство зложить жертви, повести відповідну працю в тому напрямі, щоб слушні й справедливі домагання українського народу були якслід висвітлені та представлені. — І то повести цю працю в тій вірі й переконанні, що правда мусить перемогти, та якщо в світі має настати дійсний лад та порядок, а справедливість має заняти місце грубого насильства та тиранії, то серед вільних народів повоєнного світа має заняти належне місце також і вільний український народ.

Скільки ми повинні жертвувати на працю Українського Конґресового Комітету? Яку жертвенність може виказати свідома частина нашого українсько-американського загалу, то на те ми маємо вже деякі практичні вказівки з нашої минулої праці. Як відомо, то до цеї війни ми мали в Америці орґанізацію під назвою: Обєднання Українських Орґанізацій. Ця орґанізація координувала й централізувала майже всі збірки, які висилано до старого краю на різні цілі. Отже Обєднання за 17 років існування переслало на ці різні цілі $370,000. Останні три роки перед війною виказували найбільшу жертвенність нашого громадянства. Кожний рік приносив приблизно $30,000. Ось таку жертвенність виказували ми до війни, спомагаючи різні старокраєві інституції.

Та тепер живемо в зовсім іншому часі. В такому, в якому рішається судьба українського народу. Тому спитаємо: Чи ця велика, рішальна хвиля в житті українського народу не повинна тронути наші серця до такої великої жертвенности, як великою є ця ціль, якій вона має служити? Чи ця хвиля не вимагає від нас, щоб ця сума $30,000, яку ми жертвували річно перед війною, не була тепер впродовж одного року кількакратно більшою. Так, ми можемо цю суму подвоїти, потроїти, якщо тільки ми здамо собі справу з того, скільки праці ми вже занедбали, та чому тимбільшою мусить бути наша теперішня праця.

Жертвенність була в нас завжди тим чинником, що піддержувала нашу тісну сполуку з тим краєм і з тим народом, з якого ми чи наші батьки вийшли. Вона була тим чинником, що лучила наші серця і наші бажання в одно спільне хотіння волі для всього українського народу. Ця жертвенність додавала нам охоти та сили до праці. Вона держала живим наше зацікавлення українською справою. Вона була цією одинокою нашою моральною зброєю, якою ми могли відпирати ворожі напади на життєві інтереси українського народу. Тому й тепер не може бути інакше. Тому нам треба далі та ще більше жертвувати. Інакше наші почування супроти українського народу притупіють. Інакше ми не будемо відчувати якслід цих безмежних терпінь і цих величезних жертв, які поносить український нарід в борбі за своє існування. Тому складаймо обильні й щедрі жертви. Ужиймо цеї моральної зброї саме тепер, коли ми зближаємось до цеї хвилі, яка буде рішальною в житті українського народу. Ужиймо цеї зброї з такою силою, яка моглаб відкрити світові очі на те, що українському народові, який поносить такі величанські жертви життя, крови й майна в цій війні, належиться також гідне місце в колі вільних і державних народів.



ТРИ АЛІЯНТСЬКІ КОМАНДАНТИ конферують підчас недавних інвазійних маневрів в Британії. Від лівої руки: британський командант сер Бернард Монтґомері; американський ґенерал Двайт Айзенгавер та сер Артур Тедер, заступник британського команданта.

ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ

Дня 8. березня 1944 року померла по довгій і тяжкій недузі

ОЛЕНА АГРЕСТ,

членкиця Тов. ім. Тараса Шевченка, від. 267 У. Н. Союзу в Вестбури, Лонг Айленд, Н. Й.

Покійна походила з Старого Збаража, пов. Збараж, Західна Україна. До У. Н. Союзу вступила 1923 року і була в відділі невтомною робітницею. Оставила в смутку мужа Теодора, 1 сина, 5 дочок, з котрих 4 подружені, та ряд внуків.

Похорон, при численній участи свояків, членів Тов. та громадян, відбувся в суботу, 11. березня.

В. Й П.! К. Дідух, секр.

Дня 18. березня 1944 року зістав забитий карою

САВЕРКО МАРКЕВИЧ,

член Бр. св. О. Николая, від. 381 У. Н. Союзу в Данбури, Конн.

Полишив у смутку батька, брата і сестру.

Похорон відбувся 22. березня.

В. Й. П.! М. Маркевич, секр.

Дня 18-го березня 1944 року помер у 68. році життя по довгій і тяжкій недузі, бувший учитель музики і співу,

ТЕОДОР ХОПТЯК

Похорон відбувся 21-го березня з Гр.-Кат. Церкви св. Йоана Хрестителя, Савт-Сайд Пітсбурґ. Поховано Його на цвинтарі тоїх парохії.

Покійний полишив у смутку жену Марію, з дому Костецька, двох синів: Теодозія (1st Sgt. U. S. Army) і Бориса (Vet. U. S. Army), та синову Йосифу, з дому Селеман.

В Рідному Краю полишив три замужні дочки: Евгенію, Марію і Олександру, три зяті: проф. М. Грамяка, о. В. Мельника, і о. М. Олійника, і 7 внуків.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМЯТЬ!

ПІДПИРАЙТЕ БИЗНЕСМЕНІВ, ЩО ОГОЛОШУЮТЬСЯ В „СВОБОДІ", А ТИМСАМИМ ПІДІПРЕТЕ „СВОБОДУ".

ТАРЗАН, ч. 843. Драстичні міри.



Як Тарзан слідкував за приманою...

... другий наційстичний вояк засідався на нього, ждучи догідної хвилі його вбити.

Тимчасом Слом пробував заставити Зілу не йти за ним. Він боявся, що її можуть убити.

„Я казав тобі, що ти мусиш остатись тут", він сказ і вдарив її в щоку.